

## حقیقی سالارِ جنگ کا معرکے پر تنقید و تبصرہ

سورۃُ الْأَنْفَالِ [۸ : ۹ قَالَ الْمَلَأُ]

۲۸۹- مومنین اور کفار کی فوجوں کے میدان

میں اترنے کے مختلف انداز

۲۹۰- شیطان، ملائکہ کو دیکھ کر اُلٹے پاؤں پھر گیا

۲۹۱- منافقین عسکری لشکر کے ساتھ جنگ سے

گریزاں تھے

۲۹۲-- آل کا اور یَغِيثٍ مَّا بَقَوْهُرِ کا صحیح مفہوم

۲۹۴- مشرکین قریش سے بڑھ کر دشمنانِ دین؛

یہود

۲۹۶- مشرکین میدانِ بدر سے نکل بھاگنے پر

مطمئن نہ رہیں

۲۹۷- اہل ایمان کے درمیان باہمی تعلق و محبت

۲۹۸- جنگ ابھی رُک کی نہیں

۳۰۰- مالِ غنیمت اور قیدیوں سے فدیہ لینے کی

گنجائش

۳۰۱- قیدیوں سے عمدہ سلوک

۳۰۱- اسلامی سلطنت سے باہر مقیم مسلمانوں

سے رشتہ ولایت

۳۰۲- مواخاۃ میں قرار دیے گئے بھائی وراثت

میں شریک نہیں ہیں

۲۶۷- اہل ایمان کی شناخت

۲۷۱- اللہ نے اپنے بندے کی آہ و زاری کو سن لیا

۲۷۲- جب اللہ شریکِ جنگ ہو گیا

۲۷۴- میدانِ جنگ میں جان بچانے کے لیے

پیڑھ دکھانے کا انجام

۲۷۴- میدانِ بدر میں کفار اللہ کے ہاتھوں

مارے گئے

۲۷۵- مشرکین مکہ کو ایک بار پھر دعوتِ ایمان

۲۷۷- جنگ کے مابعد ماحول میں اہل ایمان کو

ہدایات

۲۸۰- غلبہ دین کے سپاہیوں کے لیے تقویٰ ہی

زادِ راہ ہے

۲۸۱- قریش کی رُسوائی کیوں ضروری تھی

۲۸۳- بیت اللہ کے جائز متولی کون ہیں

۲۸۵- قریش کو ایک بار پھر پلٹ آنے کی دعوت

۲۸۶- مالِ غنیمت کی تقسیم

۲۸۶- اللہ نے کس طرح جنگ کا پانسہ مومنین

کے حق میں پلٹا

## حقیقی سالارِ جنگ کا معرکے پر تنقید و تبصرہ

غزوہ بدر کی تفصیلات آپ پچھلے باب میں مطالعہ فرما چکے ہیں، اب ذرا اس جنگ کے فوراً بعد، عین میدانِ جنگ میں نازل ہونے والی سورۃ کا مطالعہ فرمائیے اور دیکھیے کہ اس پر خالق کائنات کیا تبصرہ فرماتا ہے کہ جس کی خاطر اہل ایمان خاک و خون میں غلٹاں ہوئے اور جس کے بھروسے پر وہ اپنے سے تین گنی سے زائد فوج سے ٹکرا گئے تھے۔ یہ تبصرہ قرآن مجید کے ایک ایسی کتاب ہونے پر گواہی ہے جو رسول اللہ ﷺ کی رودادِ کارِ نبوت اور حالاتِ زندگی کو بیان کرتی ہے۔ یوں قرآن مجید، سیرت النبی ﷺ کا سب سے معتبر ترین ماخذ ہے، قرآن کے بیان سے متضادم دیگر تمام ذرائع سے ملنے والی معلومات، واقعات اور حقائق اس قابل بھی نہیں ہیں کہ ان کا تذکرہ بھی کیا جائے۔

اہل ایمان کی شناخت: عرب میں رائج تمدن کے مطابق جنگ میں دشمن کا مال اسی شریکِ جنگ، جنگجو کو ملتا تھا جو اس کو چھینتا یا حاصل کرتا تھا، یوں اگر دشمن کے ایک فرد کو قتل کرنے میں دو آدمی حصہ لیتے یا دعویٰ دار ہوتے تو ان کے درمیان اُس سے حاصل ہونے والے مال پر ایک تنازعہ کھڑا ہو جاتا، جسے سپہ سالار کو طے کرنا ہوتا تھا، اسی طرح جنگ میں مامور وہ افراد جو اپنے مختلف النوع فرائض کی ادائیگی کی وجہ سے دشمن سے غنیمت جمع نہیں کر پاتے ان کے حصے کا تعین بھی ایک مشکل مقدمہ ہوتا۔ غزوہ بدر کے بعد یہی دونوں صورتیں پیش آئیں اس سے قبل کہ نبی ﷺ ان معاملات میں کسی نتیجے پر پہنچنے کے لیے مشاورت فرماتے یا کسی رائے کا اظہار فرماتے۔ ربُّ العالمین کی جانب سے مالِ غنیمت کی تقسیم کا کلیہ بیان کر دیا گیا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ تم سے مالِ غنیمت کے متعلق پوچھتے ہیں؟ بتائیے کہ غنیمت کا مال تو اللہ اور اُس کے رسول کا ہے، پس تم لوگ اللہ سے ڈرو اور آپس کے تعلقات کی اصلاح کر لو۔ اگر تم مومن ہو تو اللہ اور اُس کے رسول کی فرمائش برداری کرو ○

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَ  
الرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَصْلِحُوا ذَاتَ  
بَيْنِكُمْ وَ اطِيعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهُ اِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِيْنَ ﴿۸﴾

تمہارے ساتھ غزوہ بدر میں حصہ لینے والے تم سے مالِ غنیمت کی تقسیم و ملکیت کے متعلق اللہ کی ہدایات پوچھتے ہیں؟ انہیں بتائیے کہ یہ غنیمت کا مال تو اللہ اور اُس کے رسول کا ہے، پس تم لوگ اس کی تقسیم میں نہ جھگڑو، اللہ سے ڈرو اور اپنے آپس کے تعلقات میں آجانے والی ناچاقی کی اصلاح کرو۔ اگر تم مومن ہو تو سارے تنازعے کو بھلا کر اللہ اور اُس کے رسول کی فرماں برداری کرو۔

اوپر دی گئی آیات کو ایک بار پھر تفکر و تدبر سے پڑھیے، اہل ایمان کے ایمان کو اپیل کر کے حکم دیا گیا کہ اللہ کا خوف کرو، غنیمت کے معاملے پر جو کچھ بھی تنازعات رہے ہوں ان کو بالکل بھلا دو، اپنے تعلقات کی اصلاح کرو۔ غنیمت کا مال تو اللہ اور اُس کے رسول کا ہے، وہ جس طرح چاہیں گے اس کی تقسیم و استعمال کی صورت نکلے گی۔ بات اتنی ہی نہیں رہی، غنیمت کے مال کی تقسیم پر ایک مومن سے جو روئے مطلوب ہے وہ رہتی دنیا تک تمام معاملات میں وہی روئے معیار ہے، دیکھیے دل میں اتر جانے والے کن شان دار کلمات میں بیان کیا جا رہا ہے۔

حقیقت میں مومن تو وہی لوگ ہیں جن کے دل اللہ کا ذکر سُن کر کانپ اٹھتے ہیں اور جب اللہ کی آیات اُن کے سامنے تلاوت کی جاتی ہیں تو ان کے ایمان میں اضافہ ہو جاتا ہے، اور وہ اپنے رب پر پورا بھروسہ کرتے ہیں ○ ایسے ہی لوگ ہیں جو نماز کا خصوصی اہتمام کرتے ہیں اور جو کچھ بھی ہم نے ان کو بخشا ہے اُس میں سے خرچ کرتے ہیں ○ یہ لوگ ہی درحقیقت ایمان والے ہیں۔ ان کے لیے ان کے رب کے پاس بڑا مرتبہ، مغفرت اور عزت سے ملنے والے انعامات ہیں ○

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

حقیقت میں مومن تو وہی لوگ ہیں جن کے دل اللہ کا حکم اور ذکر سُن کر کانپ اٹھتے ہیں اور جب اللہ کی آیات اُن کے سامنے تلاوت کی جاتی ہیں تو ان کے جذبہ اطاعت اور جوشِ ایمان میں اضافہ ہو جاتا ہے، اور وہ اپنے ساتھ ہر بھلائی اور ہر مصیبت کے لیے اپنے رب پر پورا بھروسہ کرتے ہیں ○ ایسے ہی لوگ ہیں جو پابندیِ وقت اور خشوع و خضوع کے ساتھ انتظام نماز کا خصوصی اہتمام کرتے ہیں اور جو کچھ بھی تمھوڑا یا بہت ہم نے ان کو اسبابِ دنیا بخشا

ہے اُس میں سے اللہ کی رضا جوئی میں خرچ کرتے ہیں ○ ان اوصاف کے حامل لوگ ہی درحقیقت ایمان والے ہیں۔ ان کے لیے ان کے رب کے پاس بڑا مرتبہ، مغفرت اور عزت سے ملنے والے انعامات ہیں ○

اہل ایمان شہر مدینہ سے جنگ کے لیے نکلے تھے: غنیمت کی تقسیم کے معاملے میں زمانہ جاہلیت کی قدیم رسم سے ہٹے پر ناگواری بالکل ویسی ہی تھی جیسی کہ مدینے سے ضعیف الایمان لوگوں کو قافلے کے بجائے مسلح لشکر سے ٹکرانے کے لیے نکلنے وقت پیش آئی تھی پچھلے باب ۱۳۶ میں قارئین اس کی تفصیل ملاحظہ فرمائیں [صفحہ نمبر ۲۱۷-۲۱۸ اور اگلے صفحات: ۲۹۱-۲۹۲]

یہ ویسے ہی ہے جب تمہارا رب ایک مقصد کے لیے تم کو گھر سے نکال لایا تھا اور مسلمانوں کے ایک گروہ کو یہ سخت ناگواری تھا وہ تجھ سے جھگڑ رہے تھے باوجودیکہ اُس بات کا صحیح ہونا واضح تھا۔ گویا وہ سامنے نظر آتی موت کے منہ میں دھکیلے جا رہے ہوں ○

كَمَا آخَرَ جَاكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْنِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ  
فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ﴿٥٥﴾ يَجَا  
دُلُوكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا  
يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦٠﴾

مال غنیمت کی تقسیم کے بارے میں یہ دلوں میں ناگواری ویسی ہی ہے جیسی اُس وقت پیش آرہی تھی جب تمہارا رب ایک متعین مقصد [دشمنان دین کے ساتھ جنگ] کے لیے تم کو گھر سے نکال لایا تھا اور مسلمانوں کے ایک گروہ\*\* کو یہ سخت ناگواری تھا، وہ جنگ پر جانے کے اس طے شدہ فیصلے پر تجھ سے جھگڑ رہے تھے باوجودیکہ اُس بات کا صحیح [امر حق] ہونا ان پر اچھی طرح واضح تھا۔ اُن کی حالت ایسی تھی گویا وہ سامنے نظر آتی موت کے منہ میں دھکیلے جا رہے ہوں۔

اگلی آیات مبارکہ اہل ایمان کے شہر سے نکلنے کے موقع پر لشکر سے مومنین کو ٹکرانے کے اللہ کے ارادے کی اطلاع کو مزید مستحکم کر رہی ہے۔ مزید قابل غور بات یہ بھی ہے کہ حق کی کامیابی پر کراہیت و ناگواری کو اللہ

\*\* یہاں اس بات کی وضاحت نہیں ہے کہ یہ کون لوگ تھے آیہ ۵۱ میں وضاحت کی گئی کہ یہ منافقین تھے اور وہ لوگ جن کے دلوں میں روگ تھا، [إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَسْرُصٌ، أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتُنَا وَلَا حِجَابٌ عَنِ الْبَصِيرَاتِ] منافقین] تو بدر پر روانہ ہی نہیں ہوئے اور مومنین جو ابھی ایمان کے معیار مطلوب پر نہیں پہنچے تھے وہ اس طرح جا رہے تھے کہ گویا وہ سامنے نظر آتی موت کے منہ میں دھکیلے جا رہے ہوں۔

تعالیٰ نے مشرکین کے لیے خاص نہیں کیا ہے جب کہ شکست و ہزیمت اور جانی و مالی نقصان تو صرف مشرکین قریش مکہ کا ہوا تھا، کہا گیا کہ: **وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ**؛ ثابت ہوا کہ ناگواری اور رنج و غم تمام مخالفین [منافقین اور یہود] کا نصیب بنی، یہ سارے کے سارے دین حق کی مخالفت کے مجرم تھے۔

یاد کرو وہ موقع جب کہ اللہ تم سے وعدہ کر رہا تھا کہ دو گروہوں میں سے کوئی ایک تمہیں مل جائے گا۔ تم چاہتے تھے کہ غیر مسلح گروہ تمہیں مل جائے۔ مگر اللہ کا ارادہ یہ تھا کہ اپنے حکم سے حق کا حق ہونا ثابت کر دکھائے اور منکرین کی جڑ کاٹ دے تاکہ حق کا برسرِ حق ہونا اور باطل کا برسرِ باطل ہونا ثابت ہو جائے خواہ مجرموں کو یہ کتنا ہی ناگوار ہو ○

وَ اِذْ يَعِدُكُمْ اللهُ اِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ  
اَنَّهَا لَكُمْ وَ تَوَدُّونَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ  
الشُّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَ يَرِيْدُ اللهُ اَنْ  
يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَ يَقْطَعَ دَابِرَ  
الْكُفْرِ يَنْ ﴿٤٧﴾ لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَ يُبْطِلَ  
الْبَاطِلَ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٨﴾

یاد کرو وہ موقع جب کہ اللہ تم سے وعدہ کر رہا تھا کہ مقابلے کے لیے نکلو، گزرنے والے تجارتی قافلے اور اسلحہ کی فوجی سبج دھج سے آنے والے لشکر، ان دونوں گروہوں میں سے کوئی ایک تمہاری صداقت و جاں نثاری کے انعام میں تمہیں مل جائے گا۔ تم چاہتے تھے کہ غیر مسلح تجارتی گروہ تمہیں مل جائے مگر اللہ کا ارادہ یہ تھا کہ اپنے حکم سے میدان جنگ میں دعوتِ حق کا حق ہونا ثابت کر دکھائے اور منکرین حق کی جڑ کاٹ دے تاکہ حق کا برسرِ حق ہونا اور باطل کا برسرِ باطل ہونا ثابت ہو جائے خواہ مجرموں کو یہ کتنا ہی ناگوار ہو۔

اللہ نے اپنے بندے کی آہ و زاری کو سن لیا

اگلی آیات میں میدانِ کارزار کا وہ کانٹے کا موقع بیان ہو رہا ہے، جب رات گئے اللہ نے اپنے بندے محمد ﷺ کی آہ و زاری اور التجا کو سن لیا تھا، جس کی تفصیل ہم پچھلے باب میں بیان کر چکے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میدانِ جنگ میں جب لوہے سے لوہا ٹکرائے [تلواریں قتال کریں] تو کثرت سے اللہ کو یاد کرو۔ جب ایسا کیا جائے گا اور صدقِ دل سے اللہ کو یاد کیا جائے گا تو اللہ ضرور مدد کو آئے گا، مگر جب شرک کے رسیا جنگ میں اللہ کے بجائے اپنے خود ساختہ مشکل کشاؤں اور جعلی معبودوں کو پکاریں گے تو ذلت و نکبت ہی مسلط ہوگی۔

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ  
لَكُمْ أَنِّي مُهِدُّكُمْ بِأَلْفٍ مِّنَ  
الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّفِينَ ﴿٩﴾ وَمَا  
جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ  
بِهِ قُلُوبُكُمْ ۖ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا  
مِنَ عِنْدِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

اور وہ مرحلہ بھی یاد رہے جب تم اپنے رب سے فریاد کر  
رہے تھے تو اس نے تمہاری فریاد سن کر اذن فرمایا کہ میں  
تمہاری نصرت کے لیے پیہم ایک ہزار فرشتے روانہ کر رہا  
ہوں ○ اور اللہ نے یہ صرف اس لیے کیا کہ تمہیں  
بشارت ہو جائے اور تمہارے دلوں کو اس سے قرار آئے،  
وگر نہ نصرت تو اللہ ہی کی طرف سے ہوتی ہے، یقیناً اللہ  
زبردست اور بڑی حکمت والا ہے ○ ص ۱۰

اور اس معرکہ کا وہ مرحلہ بھی یاد رہے جب تم اپنے رب سے مدد کے لیے فریاد کر رہے تھے تو اس نے  
تمہاری فریاد سن کر اذن فرمایا کہ میں تمہاری نصرت کے لیے پیہم ایک ہزار فرشتے روانہ کر رہا ہوں اور اللہ  
کی جانب سے یہ اعلان صرف اس لیے کیا گیا کہ تمہیں بشارت ہو جائے اور بے سرو سامانی اور عددی قلت  
کے ماحول میں تمہارے مضطرب دلوں کو اس بشارت سے قرار آئے، وگر نہ بشارت ہو پانہ ہو، فتح و نصرت  
تو جب بھی ہوتی ہے ہمیشہ اللہ ہی کی طرف سے ہوتی ہے اور مجاہدین فی سبیل اللہ کی مدد اُس کی سنت ہے،  
یقیناً اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ہے۔ ○ ص ۱۰

### جب اللہ شریک جنگ ہو گیا

رب العالمین کی جانب سے آنے والی اگلی دو آیات [۱۲، ۱۱] اہل ایمان کی کامیابی کا کھلارا کس طرح فاش  
کرتی ہیں کہ اللہ خود میدان جنگ میں اپنے اُن بندوں کی مدد کے لیے شریک جنگ ہو گیا تھا، جنہوں نے اپنے صبر  
و استقامت سے اپنے آپ کو اس کا اہل ثابت کر دیا تھا۔ اہل ایمان کے دوش بدوش مشرکوں کی گردنیں فرشتوں  
کے ذریعے اڑانے کے ساتھ ایک اور جو بڑا انعام اللہ نے اپنے بندوں کے ساتھ اُس روز فرمایا وہ یہ تھا کہ عین  
میدان جنگ میں آغازِ قتال سے چند گھنٹے قبل شب کو گہری اور سکون عطا کرنے والی نیند عطا کی اور پھر ایک ایسی  
بارش برسائی جس نے نہ صرف اُن کے جسموں کو ایک نئی زندگی عطا کی بلکہ شیطان نے جو بھی اُن کے دلوں میں  
خوف ڈالنے کی کوششیں کی تھیں اُن کو رائیگاں کر دے۔

اذِ يُغَشِّيكُمُ التُّعَاسُ اٰمَنَةً مِّنْهُ وَيُنزِلُ  
 عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيَطَهَّرَ كُمْ بِهِ وَ  
 يُذْهِبَ عَنْكُم رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَ لِيَزْبِطَ  
 عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهٖ الْاَقْدَامَ ﴿١١﴾  
 اذِ يُوحِى رَّبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّىْ مَعَكُمْ  
 فَتَيَّبُوْا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَالَتْنِىْ فِىْ قُلُوْبِ  
 الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرُّعْبَ فَاَضْرِبُوْا فَوْقَ  
 الْاَعْنَاقِ وَ اضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾  
 ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقَبُوْا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهُ ۗ وَ مَنْ  
 يُشَاقِقِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ  
 الْعِقَابِ ﴿١٣﴾ ذٰلِكُمْ فَذُوقُوْهُ وَ اَنَّ  
 لِلْكَٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾

اور یاد کرو جب اُس نے غنودگی کی شکل میں تم پر امن کی  
 کیفیت طاری کردی تھی۔ اور آسمان سے تمہارے اوپر  
 پانی برسایا تھا تاکہ تم کو پاک کر دے اور تمہارے  
 اندر شیطان کے ڈالے ہوئے وساوس مٹا دے اور اس  
 سے تمہارے دلوں کو مضبوط کرے اور قدموں کو  
 جمادے ○ اور جب کہ تمہارا رب فرشتوں کو کہہ رہا  
 تھا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں، تم ایمان لانے والوں  
 کے قدم جمائے رکھو، میں ابھی ان کافروں کے دلوں  
 میں رعب ڈالے دیتا ہوں، پس تم ان کی گردنیں اڑاؤ اور  
 جوڑ جوڑ پر چوٹ لگاؤ۔ یہ اس لیے کہ ان لوگوں نے اللہ  
 اور اس کے رسول کا مقابلہ کیا اور جو اللہ اور اس  
 کے رسول کا مقابلہ کرے تو بلاشبہ اللہ اُس کو نہایت  
 سخت سزا دینے والا ہے۔ پس اے منکر و! یہ ہے سزا،  
 چکھو اس کا مزہ! اور جان رکھو کہ حق کا انکار کرنے والوں  
 کے لیے آگ کا عذاب ہے ○

اور وہ وقت بھی یاد کرو جب اُس نے معرکہ خوں ریز سے قبل شب بھر غنودگی کی شکل میں تم پر امن و  
 اطمینان و بے خوفی کی کیفیت طاری کردی تھی۔ اور آسمان سے تمہارے اوپر پانی برسایا تھا تاکہ تمہارے  
 جسم کو ہر طرح کی گندگی اور نامہ اعمال کو ہر سابقہ خطا سے پاک کر دے اور تمہارے ذہن و خیال سے  
 شیطان کے ڈالے ہوئے وساوس مٹا دے اور ساتھ ہی اس بارانِ رحمت سے تمہارے دلوں کو مضبوط  
 کرے اور قدموں کو بھی جمادے۔ اور ہاں وہ وقت بھی یاد رکھنے کے قابل ہے، جب کہ تمہارا رب  
 فرشتوں کو وحی کے ذریعے کہہ رہا تھا کہ فرشتے جان لیں کہ میں تمہارے [محمدؐ کے لشکر کے] ساتھ ہوں،  
 اے فرشتو! تم ایمان لانے والوں کے قدم اس میدانِ کارزار میں جمائے رکھو، میں ابھی ان کافروں کے  
 دلوں میں رعب ڈالے دیتا ہوں، پس تم ان کی گردنیں اڑاؤ اور جوڑ جوڑ پر چوٹ لگاؤ۔ یہ اس لیے کہ ان  
 لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول کی دعوت اور دین کا برسوں پیہم مقابلہ کیا اور جو بھی اس طرح اللہ اور اس

کے رسولؐ کا مقابلہ کرے تو بلاشبہ اللہ اُس کو نہایت سخت سزا دینے والا ہے۔ پس اے دینِ حق کے منکر اور مخالفو! یہ ہے تم لوگوں کی ذلت آمیز سزا، چکھو اس کا مزہ! اور جان رکھو کہ دینِ حق کا انکار کرنے والوں کے لیے آخرت میں آگ کا عذاب تیار ہے۔

## میدانِ جنگ میں جان بچانے کے لیے پیٹھ دکھانے کا انجام

اب موضوع کی مناسبت سے اہل ایمان کے لیے میدانِ جنگ میں صبر و استقامت کے ساتھ نذرانہ جاں پیش کرنے کا ایک سلیقہ بیان کیا جا رہا ہے، جس پر کرائے کے سپاہی کبھی عمل نہ کر سکے۔

اے ایمان والو، جب کفار سے برسرِ جنگ ہو تو ان کے مقابلہ میں ہر گز پیٹھ نہ دکھانا ○ جو ان کو اس دن پیٹھ دکھائے گا، سوائے جنگی چال کے طور پر یا اپنی فوج سے جا ملنے کے لیے، تو وہ اللہ کے غضب میں گھر جائے گا، اُس کا ٹھکانا جہنم ہوگا، اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمْ إِلَّا دُبْرًا ﴿١٥﴾  
وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرًا إِلَّا مَتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَ مَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۗ وَ بُئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

اے ایمان والو جس طرح دو فوجوں کے درمیان باقاعدہ جنگ ہوتی ہے، جب اس طور کفار سے برسرِ جنگ ہو تو ان کے مقابلہ میں ہر گز پیٹھ نہ دکھانا۔ جو ان کو اس دن پیٹھ دکھائے گا، سوائے اس کے کہ وہ جنگی چال کے طور پر پلٹے یا اپنی ہی فوج کی کسی دوسری بٹالین سے جا ملنے کے لیے پیچھے کی جانب سمٹے، تو وہ اللہ کے غضب میں گھر جائے گا، اُس کا ٹھکانا جہنم ہوگا، اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانہ ہے۔

## میدانِ بدر میں کفار کی ہلاکت کے بارے میں ارشادِ ربّانی

اس زمین پر اللہ نے اپنے آخری نبی، رسول اللہ ﷺ کو مبعوث ہی اس لیے کیا تھا کہ وہ سارے نظامِ ہائے باطل پر اللہ کے دین کو غالب کر کے دکھائیں۔ ایک مثالی اسلامی ریاست کو بالفعل قائم کر کے دکھانا اللہ نے طے کر لیا تھا، اس لیے ضروری تھا کہ اللہ کافروں کی ہر تدبیر کو اپنے ہاتھوں الٹ دے۔

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلِيُبْنِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ عَلِيمٌ ﴿١٤﴾ ذُكِرْتُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾

پس حقیقت یہ ہے کہ تم نے انھیں قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے ان کو قتل کیا اور وہ خاک جو تم نے ان کی طرف پھینکی تھی تم نے نہیں پھینکی بلکہ اللہ نے پھینکی تھی ایسا اس لیے کہ اللہ اہل ایمان کو اس میں آزمائے، بہترین کامیابی کے انداز سے۔ یقیناً اللہ سُننے اور جاننے والا ہے ○ یہ ہے معاملہ! اور اللہ نے یہ طے کر لیا ہے کہ کافروں کی تدابیر الٹ کر رہے گا ○

پس حقیقت یہ ہے کہ غزوہ بدر میں جو دشمنان دین بظاہر تمہارے ہاتھوں مارے گئے تم نے انھیں قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے ان کو قتل کیا اور اسی طرح وہ جو مٹھی بھر خاک تم نے آغازِ جنگ پر ان کی طرف پھینکی تھی تم نے نہیں پھینکی تھی بلکہ درحقیقت وہ تو اللہ نے تیرے ہاتھوں کے ذریعے پھینکی تھی ایسا اس لیے کیا گیا کہ اللہ اہل ایمان کو اس جنگ میں آزمائے اور آزمائش بھی ایسی کہ جس میں بہترین کامیابی کے انداز سے گزارنا ہی اللہ کا مقصد تھا۔ یقیناً اللہ سُننے اور جاننے والا ہے۔ یہ معاملہ جو کچھ ہوا تمہارے سامنے ہے! اور اللہ نے یہ طے کر لیا ہے کہ کافروں کی تدابیر الٹ کر رہے گا، جیسا کہ مکہ میں رسول کی سازش قتل سے، غار ثور تک اور پھر تلاش کی ساری تدابیر کو وہ ناکام کرتا آ رہا ہے۔

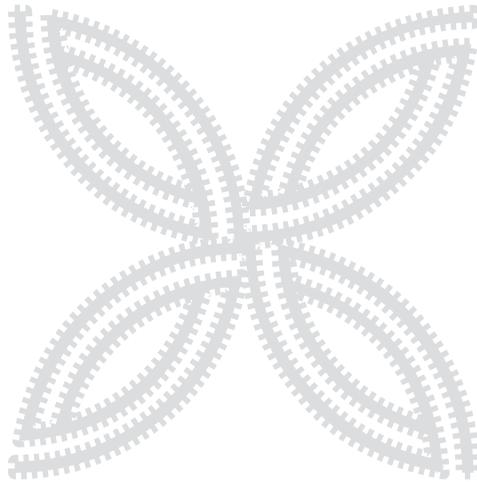
مشرکین مکہ کو ایک بار پھر دعوتِ ایمان

ابو جہل نے جنگ کے ارادے سے مدینے کی جانب روانہ ہوتے ہوئے کعبے کے پردے پکڑ کر دعا کی تھی [دعا کے الفاظ آیہ ۳۲ میں آئے ہیں] جس دعا کا حاصل یہ دعویٰ تھا کہ ہم حق پر ہیں لہذا کعبے کے مالک کو محمد ﷺ کے مقابلے میں ہمیں فتح عطا کرنی چاہیے، اللہ نے اپنا فیصلہ سنا دیا اور دیکھنے والے جان گئے کہ کون حق پر تھا اگرچہ اپنی شکست کو دیکھ کر ہی اُسے موت آئی لیکن اس فیصلے کے عواقب اور چند ہی برس بعد مسلمانوں کے ہاتھوں فتح مکہ کو وہ بدنصیب نہ دیکھ سکا۔ مسلمانوں کو اگرچہ فتح مبین حاصل ہوئی تھی مگر ابھی کوئی بھی ذی عقل انسان یہ سوچ بھی نہیں سکتا تھا کہ محمد ﷺ کا لایا ہوا دین جلد ہی سارے حجاز ہی کا نہیں بلکہ قریب کے دو براعظموں، ایشیا اور افریقہ کا دین بننے جا رہا ہے۔ جبریل امین ﷺ کا لایا ہوا کلام سُننے کہا جا رہا ہے، باز آ جاؤ، دوبارہ مار کھانے آؤ گے تو پھر مار ہی پڑے گی! وَإِنْ تَعُوذُوا أَعَدْنَا!

اگر تم فیصلہ چاہ رہے تھے تو، فیصلہ تمہارے سامنے آچکا ہے اب اگر باز آجاؤ تو تمہارے ہی لیے بہتر ہے، اگر تم پھر دوبارہ کرو گے تو ہم بھی اعادہ کریں گے اور تمہاری کتنی ہی اکثریت ہو تمہارے کچھ کام نہ آسکے گی، جان لو کہ اللہ مومنوں کے ساتھ ہے ﴿۲۵﴾

إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَعُدُّوا نَعْدًا وَ لَنْ نُنْغِي عَنْكُمْ فِئَتَكُمْ شَيْئًا وَلَا نُكَثِّرُ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۹﴾ ﴿۲۵﴾

مکے سے اہل ایمان کو نکالنے والے ان کافروں سے کہہ دو کہ اگر تم اس جنگ کے ذریعے حق و باطل کے درمیان فیصلہ چاہتے تھے تو، فیصلہ تمہارے سامنے آچکا ہے اب اگر تم حق کے مقابل اپنی ضد سے باز آجاؤ تو تمہارے ہی لیے بہتر ہے، اگر تم پھر دوبارہ اہل ایمان کو مٹانے کی کوشش کرو گے تو ہم بھی بدر جیسی رُسوائی کا اعادہ کریں گے اور تمہاری کتنی ہی اکثریت ہو، تمہارے کچھ کام نہ آسکے گی، جان لو کہ، اللہ مومنوں کے ساتھ ہے۔ ﴿۲۵﴾



## جنگ کے مابعد حالات و ماحول میں اہل ایمان کو ہدایات

یہاں سے ایک دوسرا سلسلہ کلام ہے جس میں جنگ کے بعد ابھر کر آنے والے کردار کے پہلوؤں کے لحاظ سے محمد الرسول اللہ ﷺ کے اصحاب سے خطاب ہے۔ اس خطاب میں جہاں آنے والے دور میں آپس کے تعلقات کے ساتھ مخالف گروہوں [منافقین، یہود، مشرکین قریش] سے معاملات پر ہدایات ہیں وہیں اس جنگ کے نتیجے میں دلوں میں اٹھنے والے خیالات و سوالات کا جواب بھی نظر آتا ہے۔ یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ اس جنگ میں مہاجرین کے اپنے ہاتھوں اور دیگر مسلم مجاہدین کے ہاتھوں ان کے قریبی رشتہ دار ہلاک ہو جانے نے دلوں میں سوالات کو جنم دیا ہوگا۔ کسی کا سگ باپ مارا گیا تھا، تو کسی کا بھائی اور داماد کسی کا چچا تو کسی کا ماموں۔

حذیفہ بن عتبہ رضی اللہ عنہ کو آزرده دیکھ کر رسول اللہ نے ان سے پوچھا کہ کیا باپ کی موت پر آزرده ہو؟ آپ رضی اللہ عنہ نے کہا نہیں، بلکہ غم کی بات یہ ہے کہ مجھے اپنے باپ کی عقل و فراست پر یقین تھا کہ وہ ضرور ایمان کے پیغام کو سن لے گا، لیکن افسوس ایسا نہ ہوا۔ روایات سے ہمیں نہیں معلوم کہ رسول اللہ ﷺ نے دعائے خیر کے ساتھ کیا جواب دیا، تاہم جبریل امین علیہ السلام رب العالمین کی جانب سے یہ جواب لے کر آئے کہ "اللہ ان میں قبول حق کے لیے کچھ بھی خیر پاتا، تو وہ ضرور انھیں سننے کی توفیق دے دیتا۔" گویا ان مارے جانے والے رشتہ داروں میں کوئی خیر نہ تھی اور ان کے وجود سے زمین کا پاک ہونا ضروری تھا۔ عتبہ بد دعا سننے والے ان سات میں سے ایک تھا جو نبی ﷺ کی پیٹھ پر او جھڑی پڑنے پر ہنس رہے تھے۔

اے ایمان لانے والو! سننے کے بعد اللہ اور اُس کے رسول کے احکامات کی اطاعت کرو اور روگردانی نہ کرو ○ ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا، جو دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم نے سن لیا، وہ سنتے ہی نہیں ○ یقیناً اللہ کے نزدیک بدترین جانور وہ بہرے گوشتے لوگ ہیں، جو عقل سے کام نہیں لیتے ○ اگر اللہ ان میں قبول حق کے لیے کچھ بھی خیر پاتا، تو وہ ضرور انھیں سننے کی توفیق دے دیتا اور اگر وہ ان کو اپنے احکامات سنوادیتا تو وہ بے رُئی کے ساتھ منہ پھیر لیتے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾  
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ  
لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ  
اللَّهِ الضُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ  
﴿٢٢﴾ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا  
لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ  
مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

اے ایمان لانے والو! سننے اور جاننے کے بعد کہ اللہ اور اُس کے رسولؐ کا مطالبہ و منشا کیا ہے، اُن کے احکامات کی بلاچون و چر اطاعت کرو اور ہر گز روگردانی نہ کرو۔ اُن منافق لوگوں کی طرح نہ ہو جانا، جو دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم نے سن لیا، جب جذبہ اطاعت ہی نہ ہو تو کہاں کا سننا سنانا، درحقیقت وہ سنتے ہی نہیں یقیناً اللہ کے نزدیک بدترین جانور وہ انسان ہیں جو حق کو سننے اور حق کا اعلان کرنے کے لیے بہرے اور گونگے ہیں، جو عقل سے کام نہیں لیتے۔ اگر اللہ اُن میں قبولِ حق کے لیے کچھ بھی خیر پاتا، تو وہ ضرور انھیں سننے کی توفیق دے دیتا۔ اور اگر خیر کی جانب بغیر کسی میلان کے وہ اُن کو اپنے احکامات سُنو دیتا تو وہ بے رُخی کے ساتھ منہ پھیر لیتے۔

جنگ سے قبل کفار کے لشکر کی آمد کی اطلاع پر نفاق کے مارے کلمہ گو اور یہود اس غلط فہمی میں تھے کہ محمد [صلی اللہ علیہ وسلم] کے لائے ہوئے دین کے دن پورے ہو گئے ہیں، لیکن جنگ کے نتیجے نے ان کے ارمانوں کا جنازہ ہی نہیں نکالا تھا، ان کے تن بدن میں آگ لگادی تھی، دلوں کا بغض زبانوں پر آ رہا تھا اور بہانے بہانے بڑے روشن خیال، معصوم اور دانشور بن کر ایسے نامعقول اعتراضات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کریم پر پیش کر رہے تھے، جن کو سن کر مومنین و مخلصین کا ایمان خطرے میں پڑ سکتا تھا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے روح الامین سے کہلوا یا:

"بچو اُس بیماری سے جس کا وبال صرف مخصوص مجرموں تک محدود نہ رہے گا"

اے ایمان والو! اللہ اور اُس کے رسول کی دعوت کی بڑھ کر تصدیق و تعمیل کرو جب کہ تمہیں اُس چیز کی طرف بلایا جا رہا ہے جو حیات آفرین ہے، اور جان رکھو کہ اللہ انسان اور اس کے دل کے درمیان موجود ہے اور بے شک اُسی کے سامنے تم میدانِ حشر میں جمع کیے جاؤ گے اور ○ بچو اُس بیماری سے جس کا وبال صرف مخصوص مجرموں تک محدود نہ رہے گا، اور جان رکھو کہ یقیناً اللہ سخت سزا دینے والا ہے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٣﴾ وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

اے ایمان لانے والو! اللہ اور اُس کے رسول کی دعوت کی بڑھ کر تصدیق و تعمیل کرو جب کہ تمہیں اُس چیز

کی طرف بلا جا رہا ہے جو حیاتِ آفرین ہے، منافقین کی پیروی نہ کرو اور نفاق سے بچو اور جان رکھو کہ نفاق تو دلوں کی ایسی بیماری ہے جو اعمال کی نیتوں کو کٹڑول کرتی ہے؛ اور اللہ کی بڑائی اور حاکمیت کا معاملہ یہ ہے کہ اللہ انسان اور اس کے دل کے درمیان سب کچھ دیکھنے اور سننے کے لیے موجود ہے اور بے شک اسی کے سامنے تم میدانِ حشر میں جمع کیے جاؤ گے۔ منافقین کا معتبر ہونا اور نفاق کا پھیلنا اہل ایمان کے درمیان ایک فتنہ عظیم اور متعدی بیماری ہے، اور بچو اُس بیماری سے جس کا وبال صرف مخصوص مجرموں تک محدود نہ رہے گا، بلکہ اُس کو پروان چڑھتا دیکھنے والے نیکو کاروں اور بے گناہوں\*\* کو بھی ہلاک کر دے گا اور جان رکھو کہ یقیناً اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔

\*\* اشارہ ہے اُن مخلص مومنین کی جانب جو بغیر کسی نفاق کے منافقین کی پیدا کردہ فضا میں لشکر کے مقابلے میں قافلے کی طرف مائل تھے یا مالِ غنیمت کے معاملے میں کسی تردد کا شکار تھے، جس کا اشارہ گزشتہ آیات میں یوں کیا گیا: **وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكُرْهُونَ ﴿٥﴾** ..... اور ..... **يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ** اگلی آیت مبارکہ میں اللہ تعالیٰ اپنے احسانات کے ساتھ یاد دلاتا ہے کہ: مال اور اولاد فتنہ ہے۔

اُس وقت کو یاد کرو جب تم تعداد میں قلیل اور ملک میں دبا کر رکھے گئے تھے، یہ اندیشے تم کو ستاتے تھے کہ کہیں لوگ تمہیں اچک نہ لیں۔ پھر اللہ نے تم کو پناہ مہیا کر دی، اور تم کو اپنی نصرت سے قوت عطا کر دی اور تمہیں پاکیزہ رزق مہیا کر دیا، امید ہے کہ تم شکر کرو گے ○ اے ایمان لانے والو جاننے بوجھتے اللہ اور اُس کے رسول کے ساتھ خیانت نہ کرنا، اور نہ ہی اپنی امانتوں میں خیانت کرنا، اور جان رکھو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد حقیقت میں ایک امتحان کا سامان ہیں، اور یہ کہ یقیناً اللہ ہی کے پاس اجر عظیم ہے ○ ۳۷

وَ اذْكُرُوا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْاَرْضِ تَخَافُونَ اَنْ يَّتَخَفَكُمُ النَّاسُ فَاُولَئِكَمُ وَاَيَّدِكُمْ بِنَصْرِهِ وَ رَزَقَكُمُ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ وَ تَخُونُوا اَمْلَتِكُمْ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾ وَ اعْلَمُوا اَنْمَّا اَمْوَالُكُمْ وَ اَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَ اَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ اَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

اُس وقت کو یاد کرو جب چند ماہ قبل تم تعداد میں قلیل اور ملک میں [مکہ میں] دبا کر رکھے گئے تھے، یہ اندیشے تم کو ستاتے تھے کہ کہیں لوگ تمہیں اچک نہ لیں۔ پھر اللہ نے تم کو اس شہرِ مدینہ میں پناہ مہیا کر دی، اور تم کو اپنی نصرت سے حکومت اور قوت عطا کر دی اور تمہیں پاکیزہ رزق کی شکل میں زندگی کا سامان مہیا کر دیا، امید کی جاتی ہے کہ تم اپنے رویے سے جاری کشمکش میں شکر گزاری کا اظہار کرو گے۔ اے ایمان لانے والو! اطاعت و فرماں برداری تم پر اللہ کا حق ہے، جاننے بوجھتے اللہ اور اُس کے رسول کے ساتھ اُن کے حقوق میں خیانت نہ کرنا، اور ایمان لا کر جو عہد وفا کیا ہے وہ ایک امانت ہے، نہ ہی اپنی امانتوں میں خیانت کر کے بے وفائی کرنا، اور اس دورِ کشمکش میں اے ایمان والو، اور جان رکھو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد حقیقت میں تمہارے ایمان کی صداقت کے لیے ایک امتحان کا سامان ہیں، دین کی نصرت پر ان کی حفاظت و محبت ہر گز ترجیح نہ پائے اور یہ کہ یقیناً اللہ ہی کے پاس اجرِ عظیم ہے۔ ۳۷

غلبہ دین کے سپاہیوں کے لیے تقویٰ ہی زادِ راہ ہے

اہلِ ایمان کو درسِ وفاداری دینے اور غلبہ دین کے لیے اپنے مال اور اپنی اولاد کی خواہشات کی قربانی دینے کی ہدایت کے بعد فرمایا جا رہا ہے کہ اگر تم اللہ سے ڈرتے ہوئے زندگی گزارو گے تو اللہ تمہیں حق کی شناخت اور منافقین و یہود کی چالوں کو پہچاننے کی بصیرت عطا فرمادے گا۔ خامیوں کو دُور اور خطاؤں کو معاف کر دے گا۔

اے ایمان لانے والو! اگر تم اللہ سے ڈرتے رہو گے تو اللہ تمہیں بصیرت عطا کر دے گا<sup>++</sup>۔ اور تمہاری خامیوں کو تم سے دُور کر دے گا اور تمہاری مغفرت فرمادے گا۔ اور اللہ بڑا فضل فرمانے والا ہے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿۲۹﴾

اے ایمان لانے والو! اگر تم اللہ سے ڈرتے ہوئے پرہیزگاری پر جے رہو گے تو اللہ زندگی کے ہر معاملے میں صحیح و غلط اور حق و باطل کی پہچان کے لیے تمہیں بصیرت عطا کر دے گا<sup>++</sup>۔ اور تمہاری خامیوں کو تم سے دُور کر دے گا اور تمہاری مغفرت فرمادے گا۔ اور حقیقت یہ ہے کہ اللہ بڑا عالی ظرف و عالی مرتبت فضل فرمانے والا ہے ○

<sup>++</sup> ایک دوسرا ترجمہ / مفہوم یہ ہو سکتا ہے کہ باطل کے مقابلے میں حق کو غالب ہونے کی کوئی واضح علامت یعنی فرقان عطا کر دے گا جیسے غزوہ بدر کی فتح کے موقع پر اُس کو یوم الفرقان کہا گیا کیوں کہ غزوہ بدر میں قریش کی

شکست نے اسلام کے غلبے اور جاہلیت کے لیے شکست کے فیصلہ کا اعلان کیا تھا۔ تاہم اس آئیے مبارکہ کی اگلی باتیں نکش کے بارے میں نہیں بلکہ اہل ایمان کے اوپر فضل و عطا کے بارے میں ہیں 'يُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَ يُعْزِفْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ' تمہاری غامیوں کو تم سے دور اور تمہاری خطاؤں کو معاف کر دے گا۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ بڑا عالی ظرف و عالی مرتبت فضل فرمانے والا ہے 'ان باتوں کو سامنے رکھتے ہوئے یہ زیادہ قرین قیاس ہے کہ فرقان بھی اہل ایمان کے اوپر براہ راست کوئی فضل و عطا ہو چنانچہ وہ اہل ایمان کو عطا ہونے والی ایسی بصیرت ہے جو زندگی کے ہر معاملے میں انھیں یہ رہ نمائی کرتی ہے کہ کون سا روئے اللہ کی رضا اور خوشنودی کا موجب ہو گا اور کون سا نہیں۔ سید مودودیؒ نے یہی مطلب لیا ہے اور جملے کا ترجمہ یوں کیا ہے، "اگر تم خدا ترسی اختیار کرو گے تو اللہ تمہارے لیے کسوٹی بہم پہنچا دے گا"

قریش کی رسوائی کیوں ضروری تھی

اس جاری رکوع کی پہلی آیت کو چھوڑ کر جس میں متقی مومنین کو فرقان / بصیرت عطا کرنے کا وعدہ کیا گیا ہے، باقی تمام رکوع قریش مکہ کے اب تک کے کرتوتوں پر چارج شدہ ہے، تاہم آخری دو آیتیں [۳۶ اور ۳۷] منافقین اور یہود کا بھی احاطہ کرتی ہیں۔ آنے والی سطور میں آیات مبارکہ کے ترجمے اور مفہوم سے قبل ایک مختصر خلاصہ ہے جو آیات کو سمجھنے میں مدد دے گا۔

ان قریش کی رسوائی اور سرسربیدہ لاشوں پر کوئی کیوں روئے، یہ تو ایسے کم نصیب اور دشمن دین تھے کہ تیرے لیے قید و بند اور قتل کی سازشیں کرتے رہے، جب اللہ کا کلام سنایا جاتا تو بڑے طظنے سے کہتے کہ ہم بھی ایسا ہی کلام پیش کر سکتے ہیں، دریدہ ہنی اور ناروا جرات کا یہ عالم تھا کہ جب ہفتے بھر قبل مدینے کی اینٹ سے اینٹ بجانے کے ارادے سے موسیقی کی دھنوں پر گاتے بجاتے، طوائفوں کے ساتھ اپنی عورتوں کو نچاتے نکلے تھے تو کعبے کا پردہ پکڑ کر کہہ رہے تھے کہ اگر یہی حق ہے، جو محمد ﷺ پیش کر رہا ہے تو اے اللہ ہم پر آسمان سے پتھر برسادے۔

اور یاد کرو، جب کفار تمہارے لیے سازشیں کر رہے تھے کہ تجھے قید کر دیں یا قتل کر ڈالیں یا جلا وطن کر دیں۔ وہ اپنی چالیں چل رہے تھے اور اللہ اپنی چال چل رہا تھا اور اللہ سب سے بہتر چال چلنے والا ہے ○

وَ اِذْ يَبْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُبْتَلُوْكَ  
 اَوْ يَفْتَلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ ۗ وَ يَبْكُرُوْنَ وَ  
 يَبْكُرُ اللّٰهُ ۗ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الْمُبْكِرِيْنَ ﴿٣٠﴾ وَ

إِذْ أَنْتَلَىٰ عَلَيْهِمُ الْيُنْتَنَا قَالُوا قَدْ سَعَيْنَا لَوْ  
 نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا  
 آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ  
 إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ  
 فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ  
 ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٢﴾

اور یاد کرو، جب ان کو ہماری آیات سنائی جاتی  
 تھیں تو کہتے تھے کہ سن لیا ہم نے، ہم چاہیں تو ایسا ہی  
 کلام پیش کر دیں، یہ تو بس وہی اگلوں کے فسانے ہیں  
 اور کیا انھیں یاد ہے جب انھوں نے کہا تھا کہ اے  
 اللہ اگر واقعی یہی حق ہے اور تیری جانب سے نازل  
 ہوا ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسا دے یا کوئی  
 دردناک عذاب ہم پر مسلط کر دے ○

اور حق و باطل کی جاری اس کانٹے کی کشمکش کا وہ نازک مرحلہ بھی یاد کرو، جب مکہ میں کفار تمہارے لیے  
 سازشیں کر رہے تھے کہ تجھے قید کر دیں یا قتل کر ڈالیں یا جلا وطن کر دیں۔ وہ اپنی چالیں چل رہے تھے  
 اور اللہ اپنی چال چل رہا تھا اور اللہ سب سے بہتر چال چلنے والا ہے ○ اور یاد کرو وہ مکے میں گزرے گزشتہ  
 دس برس، جب ان کفار قریش کو اسلام کی طرف بلانے کے لیے ہمارے پیغام بر محمدؐ کے ذریعے ان کو ہماری  
 آیات سنائی جاتی تھیں تو بے زاری سے کہتے تھے کہ بس بہت سن لیا ہم نے، ہم چاہیں تو ایسا ہی پُر اثر  
 شاعرانہ فصیح و بلیغ کلام ابھی پیش کر دیں، یہ تو بس وہی اگلوں کے فسانے ہیں ○ اور کیا انھیں اپنا وہ غرور و  
 جہالت بھرا انداز بھی یاد ہے جب ہمارے کلام کی تردید کے لیے بڑے طنطنے سے انھوں نے کہا تھا کہ اے  
 اللہ اگر محمدؐ جو کچھ پیش کر رہا ہے واقعی یہی حق ہے اور تیری جانب سے نازل ہوا ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر  
 برسا دے یا کوئی دردناک عذاب ہم پر مسلط کر دے ○

تیرہ [۱۳] برس جب تک اللہ کا رسول ہر شرک سے بے زار اپنے جاں نثار، توحید کے علم برداروں کے ہمراہ  
 ان کے درمیان تھا تو کیوں کر ممکن تھا کہ اللہ کا عذاب ان پر ٹوٹا، اللہ کی تو یہ سنت نہیں رہی ہے کہ بستوں میں  
 لوگ اللہ کے آگے آہ و زاری کر کے مغفرت طلب کر رہے ہوں اور وہ ان پر اپنا عذاب بھیج دے مگر اب مومنین  
 و صادقین تو مکے کو چھوڑ چکے ہیں اللہ کیوں نہ ان پر اپنا عذاب توڑ دے جب کہ حرم پر یہ ناجائز قابضین، اہل ایمان  
 کے لیے بیت اللہ [مسجد حرام] کا راستاروک رہے ہیں، حالانکہ وہ اس کے جائز متولی ہی نہیں ہیں، آخر نااہل  
 قابضین حرم کے ہاتھوں میں کیوں بیت اللہ کو چھوڑ دیا جائے ان مشرکین مکہ کی نماز کی حقیقت کیا ہے سوائے  
 سیٹیاں بجانے اور تالیاں پیٹنے کے۔

بیت اللہ کے جائز متولی کون ہیں:

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾ وَمَا لَهُمُ إِلَّا يَعْذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ ۗ إِنْ أَوْلِيَاؤُكَ إِلَّا الْاٰمِتَّقُونَ وَلٰكِن اٰكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَاوًا وَتَّصَدِيَةً فذُقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾

اور اللہ ان پر عذاب کرنے والا نہ تھا جب تم ان کے درمیان تھے اللہ کا یہ طریقہ نہیں ہے کہ لوگ بخشش طلب کر رہے ہوں اور وہ ان پر عذاب بھیج دے ○ لیکن اب کیوں نہ اللہ ان پر اپنا عذاب توڑ دے جب کہ وہ اہل ایمان کے لیے بیت اللہ [مسجد حرام] کا راستاروک رہے ہیں، باوجود اس بات کے کہ وہ اس کے جائز متولی ہی نہیں ہیں۔ اس کے متولی تو صرف اللہ سے ڈرنے والے صالح لوگ ہی ہو سکتے ہیں، مگر ان کے اکثر لوگ اس بات کو نہیں جانتے ○ اور بیت اللہ کے پاس ان لوگوں کی نماز کی حقیقت کیا ہے سوائے سیٹیاں بجانے اور تالیاں پیٹنے کے، پس اپنے پیہم انکار حق کی پاداش میں عذاب کا مزہ چکھو ○

اور کئے میں اُس وقت تو اللہ ان پر عذاب نازل کرنے والا نہ تھا جب تک تم ان کے درمیان مقیم تھے کیوں کہ اللہ کا یہ طریقہ نہیں ہے کہ ملک میں موجود دین حق کی طرف بلانے والے لوگ بخشش طلب کر رہے ہوں اور وہ ان پر نیست و نابود کر دینے والا آسمانی عذاب بھیج دے ○ لیکن اب جب کہ ان کی قتل کی سازشوں کے بعد تم وہاں سے نکل کر آگئے ہو کیوں نہ اللہ ان پر اپنا عذاب توڑ دے جب کہ وہ اہل ایمان کے لیے بیت اللہ [مسجد حرام] کا راستاروک رہے ہیں، باوجود اس بات کے کہ وہ ابراہیم کے تعمیر کردہ اس گھر کے جائز متولی ہی نہیں ہیں۔ اس کے حقیقی اور جائز متولی تو صرف ہر شرک سے پاک اللہ سے ڈرنے والے صالح لوگ ہی ہو سکتے ہیں، مگر آج ان کے اکثر لوگ اس بات کو نہیں جانتے ○ اور بیت اللہ کے پاس ان لوگوں کی نماز کی حقیقت کیا ہے سوائے سیٹیاں بجانے اور تالیاں پیٹنے کے، پس اپنے پیہم انکار حق کی پاداش میں بدر کے میدان میں اپنے سرداروں کی سربریدہ لاشوں کو یاد کر کے اُس عذاب کا مزہ چکھو جس کا وعدہ تم سے کیا گیا تھا ○

جس وقت قریش اپنے قیدی چھڑانے کے لیے اپنی دولت خرچ کر رہے تھے قرآن نے پیشین گوئی کی کہ یہ مزید خرچ کرتے رہیں گے تا آن کہ انجام کار یہ سرمایہ کاری اُن کے لیے سرمایہ حسرت بن جائے! لیکن اللہ کا فیصلہ یہ ہے کہ وہ ہوں یا اُن کے حمایتی مدینے کے قُرب وجوار میں رہنے والے یہودی، انجام کار سب کے سب شکست کھا جائیں گے، روزِ قیامت ان خبیثوں کو ایک دوسرے پر اکٹھا ڈھیر کرے گا اور پھر ان کو جہنم میں جھونک دے گا، یہی لوگ اصلی دیوالیے ہیں!

بے شک جن لوگوں نے کفر اختیار کیا ہے وہ اپنی دولت اللہ کے دین کے راستے بند کرنے کے لیے خرچ کر رہے ہیں اور مزید خرچ کرتے رہیں گے تا آن کہ انجام کار یہ سرمایہ کاری اُن کے لیے سرمایہ حسرت بن جائے!..... پھر وہ شکست کھا جائیں گے اور..... پھر آخرت میں یہ کافر جہنم کے سامنے جمع کیے جائیں گے ○ تاکہ..... اللہ خبیثوں کو پاکیزہ لوگوں سے چھانٹ کر الگ کرے..... اور خبیثوں کو ایک دوسرے پر اکٹھا ڈھیر کرے..... پھر ان کو جہنم میں جھونک دے، یہی لوگ اصلی دیوالیے ہیں! ○ ۴۵

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾ لِيَبَيِّنَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمُهُ جُنُبًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٣٧﴾ ۴۵

بے شک جن لوگوں نے کفر اختیار کیا ہے وہ اپنا سرمایہ اللہ کے دین کے راستے بند کرنے اور اُس میں روٹے اٹکانے کے لیے خرچ کر رہے ہیں اور مزید خرچ کرتے رہیں گے تا آن کہ انجام کار باطل مقاصد کے لیے یہ سرمایہ کاری اُن کے لیے سرمایہ حسرت بن جائے! پھر دنیا کی آنکھوں کے سامنے وہ شکست کھا جائیں گے اور معاملہ یہاں ختم نہیں ہو گا بلکہ پھر آخرت میں یہ کافر جہنم کے سامنے جمع کیے جائیں گے ○ تاکہ اللہ جاہلیت کے مارے خبیثوں کو پاکیزہ اور صالح لوگوں سے چھانٹ کر الگ کرے اور ہر قسم کے خبیثوں کو ایک دوسرے پر اکٹھا ڈھیر کرے پھر اس خباثت کی پوٹلی کو جہنم میں جھونک دے، یہی لوگ اصلی دیوالیے ہیں ○ ۴۵

## قریش کو ایک بار پھر پلٹ آنے کی دعوت:

اس ساری چارج شیٹ اور ان کے کفر پر جم جانے کے نتیجے میں ہونے والی دنیا اور آخرت میں تباہی کی تشبیہ کے بعد اللہ کی رحمت پلٹ کر آتی ہے اور اپنے باغی بندوں کو پکارتی ہے کہ ہٹ دھرمی چھوڑو اور پلٹ آؤ میں بھی رحمت کے ساتھ پلٹ آؤں گا۔

ان کافروں کے سامنے یہ بات رکھیے کہ اگر وہ اب بھی باز آجائیں تو جو کچھ ہو چکا ہے ان سے وہ سب معاف کر دیا جائے گا، لیکن یہ اگر اسی کا اعادہ کریں تو گزری قوموں کے باب میں سنت واضح ہے ○ اور ان کافروں سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ بچے اور سارا دین اللہ کا ہو جائے۔ پھر اگر وہ رُک جائیں تو یقیناً ان کی کار گزاری پر اللہ نگران ہے ○ اور اگر وہ نہ مانیں تو یقین رکھو کہ بے شک اللہ تمہارا مولیٰ ہے۔ کیا ہی اچھا مولیٰ ہے اور کیا ہی اچھا حامی و مددگار! ○

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾ وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ الدِّينُ كُلَّهُ لِلَّهِ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾ وَإِن تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَ نِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

اے نبی، ان کافروں کے سامنے یہ بات رکھیے کہ اگر وہ اب بھی اپنی ہٹ دھرمی سے باز آجائیں اور امن و سلامتی کے لیے اپنے خالق و مالک کے دامن میں پناہ لینا چاہیں، تو جو کچھ ہو چکا ہے ان سے اُس کا کوئی مواخذہ نہیں ہوگا وہ سب معاف کر دیا جائے گا، لیکن یہ اگر اسی جاہلانہ و مشرکانہ ڈگر پر چلنے کا اعادہ کریں تو گزری عذاب یافتہ قوموں کے باب میں اللہ کی سنت واضح ہے۔ اور اے ایمان لانے والو! ان کافروں سے جنگ کرو یہاں تک کہ کفر و شرک کا فتنہ باقی نہ بچے اور اللہ کی زمین پر سارا دین اللہ کا ہو جائے۔ پھر جنگ سے ڈر کر یا کچھ چوٹ کھا کر اگر وہ ہتھیار ڈال دیں اور جنگ سے اور بالادستی کے لیے مقابلے سے رُک جائیں تو یقیناً ان کی کار گزاری پر اللہ نگران ہے، اور اگر وہ نہ مانیں تو یقیناً اعتماد رکھو کہ بے شک اللہ تمہارا مولیٰ ہے۔ کیا ہی اچھا مولیٰ ہے اور کیا ہی اچھا حامی و مددگار! ○

## مالِ غنیمت کی تقسیم:

چھٹے رکوع کی پہلی دو آیات میں کفار کو توبہ کی دعوت دینے کے بعد ۴۱ ویں آیت مبارکہ میں سورت اپنے اُس موضوع کی طرف پلٹتی ہے جس سے اس کا پہلی آیت سے آغاز ہوا تھا۔ یہاں اب بتایا جا رہا ہے کہ غنیمت کا پانچواں حصّہ اللہ اور اس کے رسولؐ کے لیے ہے تاکہ مصالِح عام کے لیے استعمال ہو۔ اس اعلان کے بعد سورۃ دوبارہ بدر کے میدان میں لے جاتی ہے اور مومنین کو یاد دلاتی ہے کہ کس طرح اللہ نے تمہاری مدد فرمائی اور بے سروسامانی کے باوجود تمہیں کئی گنا بڑی فوج پر غالب کر دیا۔ مالِ غنیمت کی اس تقسیم پر جس بات کو دلیل بنایا گیا ہے وہ یہ ہے کہ تم اللہ پر ایمان لائے ہو اور ویسا ہی تمہاری چشم دیدہ ایمان و یقین بھی ہے کہ بدر میں ملنے والی فتح و نصرت صرف اور صرف اللہ کی قدرت اور مدد کا نتیجہ تھی جو اللہ نے اپنے بندے محمد ﷺ پر اتاری تھی، یہ مسلم فوج کے مجاہدین کا کارنامہ ہر گز نہیں تھا، ہر چند کہ بظاہر اُن کے ہاتھ استعمال ہوئے تھے۔

اور جان لو کہ جو کچھ مالِ غنیمت تم نے حاصل کیا ہے اس کا پانچواں حصّہ اللہ اور اس کے رسولؐ اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے۔ اگر تم ایمان لائے ہو اللہ پر اور اس چیز [فتح و نصرت] پر جو ہم نے اپنے بندے پر اتاری تھی فیصلے کے دن [يَوْمَ الْقُرْآنِ]، دونوں فوجوں کی ڈبھیڑ کے دن؛ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ○

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ حُصَّةً وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ وَ الْيَتَامَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمْنْتُمْ بِاللَّهِ وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِ وَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤١﴾

اور جان لو کہ جنگ میں جو کچھ مالِ غنیمت تم نے حاصل کیا ہے اس کا پانچواں حصّہ اللہ اور اس کے رسولؐ اور اُس کے رشتہ داروں اور تمہارے اجتماعی مصالِح جیسے یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے۔ اگر تم ایمان لائے ہو اللہ پر اور اس چیز [فتح و نصرت] پر جو ہم نے اپنے بندے پر اتاری تھی حق و باطل کے درمیان فیصلے کے دن [يَوْمَ الْقُرْآنِ]، یعنی دونوں فوجوں کی ڈبھیڑ کے دن؛ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ○

اللہ نے کس طرح جنگ کا پانسہ مومنین کے حق میں پلٹا:

اگر معرکہ بدر کے نتائج اور معرکہ کے وقوع پذیر ہونے کے لیے بننے والے سارے سلسلہ اسباب پر غور کیا

جائے تو انسانی عقل حیران رہ جاتی ہے انسانی سوچ، نفسیات اور دعایات کی واقفیت مطالبہ کرتی ہے کہ اہل مدینہ کو قافلے کی جانب بڑھنا چاہیے تھا، اسی طرح جو کچھ قریش کے لشکر کے درمیان جنگ کے بارے میں شدید اختلاف رائے تھا، اُس کے باوجود لشکر کا وادی بدر کے دہانے پر پہنچ جانا، اور اوقات کی ایسی زبردست ہم آہنگی کہ اُنھی لحاظ میں دوسری جانب محمد ﷺ کے لشکر کا باوجود بے سروسامانی کے پورے یقین فتح کے ساتھ آجانا کسی بڑے قادر و قاہر منصوبہ ساز کے ارادے، حکم اور نگرانی کے بغیر ممکن نہیں تھا۔

یاد کرو وہ وقت جب تم قریبی کنارے پر تھے اور وہ دوسری جانب دور کے کنارے پر اور قافلہ تم سے نیچے کی طرف تھا۔ اور اگر پہلے سے تمہارے درمیان بات طے ہو چکی ہوتی تو تم لوگ معین وقت پر نہ پہنچ پاتے..... لیکن اللہ کو تو ایک کام کر ہی ڈالنا تھا جو مقدر ہو چکا تھا تاکہ وجہ [نزاع] کو وہ جان لے جسے ہلاک ہونا ہو اور وہ بھی جان لے جو زندہ بچ جانے والا ہو، بلاشبہ اللہ سننے اور جاننے والا ہے ○

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَ الرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ۗ وَ لَوْ تَوَاعَدْتُمْ لِأَخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ ۗ وَ لَكِنْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَ يُحْيِيَ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ ۗ وَ إِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٦﴾ ﴿٣٢﴾

یاد کرو وہ وقت جب تم بدر کی وادی کے اس جانب نسبتاً اونچی سطح پر مدینے سے قریبی کنارے پر تھے اور وہ مکہ سے آنے والی قریش کی سپاہ دوسری جانب دور کے کنارے پر اور اہل مکہ کا تجارتی قافلہ تم سے نیچے ساحل کی طرف تھا۔ اور اگر پہلے سے تمہارے اور ان کے درمیان جنگ کی بات طے ہو چکی ہوتی تو تم لوگ ضرور عین اسی جگہ اور اسی معین وقت پر نہ پہنچ پاتے، جہاں یہ تاریخی جنگ لڑی گئی..... لیکن اللہ کو تو ایک کام کر ہی ڈالنا تھا جو اپنی تمام معمولی ترین تفصیلات کے ساتھ مقدر ہو چکا تھا تاکہ وجہ [نزاع] کو وہ جان لے جسے ہلاک ہونا ہو اور وہ بھی جان لے جو زندہ بچ جانے والا ہو اور بلاشبہ اللہ سننے اور جاننے والا ہے ○

دونوں گروہوں کے دل و دماغوں کو ایک دوسرے کو عسکری لحاظ سے قابل شکست جان لینا اسباب کی دنیا میں محض ایک واہمہ تھا؛ یہی وہ بات تھی جو قریش کے عسکری سرواہر عمیر بن وہب نے کہی تھی کہ میں نے موت کو ان کے اونٹوں پر سوار دیکھا ہے، ان میں سے کوئی ایک بھی تمہارے ایک آدمی کو قتل کیے بغیر قتل نہ

ہوگا، اگر ہم نے اپنے اتنے آدمی قتل کر کے جنگ جیت بھی لی تو جینے کا کیا مزہ ہوگا۔ اس جانی ہوئی حقیقت کے باوجود سردارانِ قریش کے دلوں میں یہ خیال کیوں کرا اتر گیا کہ چٹکیوں میں محمد [ﷺ] کے ساتھیوں کو مسل کر محفلِ موسیقی میں حسیناؤں کے جلو میں جام لٹھھائیں گے؟ اور کیوں کر دو گھوڑے اور صرف ستر اونٹ لے کر ۳۱۳ کی زیادہ فوج اپنے سے تین گنا، لوہے میں غرق فوج سے بازی لے جانے کے یقینِ کامل کے ساتھ معرکہ سے قبل شب بھر بے فکری کی گہری نیند سوتی رہی؟ اللہ اپنے احسان کو یاد دلاتا ہے۔

اے نبی! وہ وقت یاد کرو، جب اللہ نے خواب میں تم کو اُن کی تعداد کم دکھائی تھی، اور اگر اُن کی کثرت دکھا دیتا تو تم پر بزدلی طاری ہو جاتی اور اس معاملے میں جھگڑا کرنے لگتے..... لیکن اللہ نے تمہیں بچایا، اس میں کیا شک ہے کہ وہ دلوں کا حال تک جانتا ہے ○ اور یاد کرو اللہ نے تمہاری نگاہوں میں اُن کو تھوڑا دکھایا اور تمہیں اُن کی آنکھوں کو کم دکھایا، تاکہ یہ جو کچھ ہوا تھا اللہ سے ظہور میں لے آئے، اور سارے معاملات اللہ ہی کی طرف لوٹتے ہیں ○ ۵۷

اِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَايِكَ قَلِيلًا ۗ وَاُوۡرَاكُمُ كَثِيْرًا ۗ لَّفَشِلْتُمْ وَتَنَزَّعْتُمْ فِي الْاَمْرِ ۗ وَاَلَيْسَ لِلّٰهِ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذٰتِ الصُّدُوْرِ ﴿۲۳﴾ وَاِذْ يُرِيكُمُوْهُمۡ اِذِ التَّقِيْبِيْنَۙ وَاَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا ۙ وَيُقَلِّلُكُمْۙ وَاَعْيُنِيْهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا ۙ كَانَ مَفْعُوْلًا ۗ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ

﴿۲۳﴾ ۵۷

اے نبی! وہ وقت یاد کرو جب کفار مکہ سے مقابلے کو جاتے ہوئے راہ میں اللہ نے خواب میں تم کو اُن کی تعداد کم دکھائی تھی، اور اللہ کے منصوبے کے مطابق دشمن کی اُسی قلتِ تعداد کا اظہار تم نے اپنی فوج کے سامنے کیا، بات صرف راہ کے خواب ہی کی نہیں عین میدانِ کارزار میں اگر اُن کی حقیقی کثرت دکھا دیتا تو تم پر بزدلی طاری ہو جاتی اور لوگ اس جنگ کے لیے آگے بڑھنے اور نہ بڑھنے کے معاملے میں جھگڑا کرنے لگتے..... لیکن اللہ ہی ہے، جس نے اس تنازعے سے تمہیں بچایا، اس میں کیا شک ہے کہ وہ دلوں میں موج زن واہموں، خیالات اور نیتوں کا حال تک جانتا ہے ○ اور ذرا یاد کرو اللہ نے تمہاری فوج کی نگاہوں میں اُن کو تھوڑا دکھایا اور تمہیں اُن کی آنکھوں کو کم دکھایا تاکہ، یہ جنگ اور اس میں کفار کی شرم ناک شکست اللہ کے طے شدہ منصوبے کے مطابق جو کچھ ہوا تھا اللہ سے ظہور میں لے آئے،

اور سارے معاملات جو اس کائنات میں ہو رہے ہیں اللہ ہی کی اجازت و مرضی کی طرف لوٹتے ہیں ○ ۵۶

مومنین اور کفار کی فوجوں کے میدان میں اترنے کے مختلف انداز

اسلامی فوج صرف اور صرف اللہ کی کبریائی کا نعرہ بلند کرتی اور اللہ سے مدد طلب کرتی ہوئی میدان میں اترتی ہے، اُس کے ساتھ بینڈ باجے اور غیر اللہ کی مشکل کشائی اور امداد طلبی کے نعرے نہیں ہوتے، اس کے مقابلے میں کفار کی فوج موسیقی کی دھنوں پر اکڑتے، اترتے، لوگوں کو اپنی شان دکھاتے ہوئے اور لات و ہبل کی مشکل کشائی کی دہائی دیتے ہوئے میدان میں اترتے، آج جب مسلمان ممالک کی افواج قریش مکہ کی فوج کے انداز اپنا لیں تو لوہے میں غرق ہونے اور اپنی ملک پر ٹینکوں اور ہوائی جہازوں کے باوجود کوئی چیز جرنلوں کو ہتھیار ڈالنے سے باز نہیں رکھتی۔

اے ایمان لانے والو! جب کسی گروہ سے تمہارا مقابلہ ہو تو ثابت قدم رہو اور بکثرت اللہ کو یاد کرو، توقع ہے کہ تم کامیابی حاصل کرو ○ اور اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرو اور آپس میں جھگڑو نہیں و گرنہ بزدلی گھیر لے گی اور تمہاری ساکھ اکھڑ جائے گی۔ اور صبر سے کام لو، یقیناً اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے ○ اور اُن کی مانند نہ ہونا، جو اپنے گھروں سے اکڑتے، اترتے اور لوگوں کو اپنی شان دکھاتے ہوئے نکلے تھے اور اللہ کی راہ سے روکتے ہیں، اور جو کچھ وہ کر رہے ہیں اللہ کی دسترس میں ہے ○

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقَيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا  
وَ اذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ ﴿٢٥﴾ وَ اطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لَا  
تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَ  
اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٦﴾ وَ لَا  
تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا  
وَ رِئَاءَ النَّاسِ وَ يُصَدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٢٧﴾

اے ایمان لانے والو! جب میدان جہاد میں دشمن کے کسی گروہ سے تمہارا مقابلہ ہو تو ثابت قدم رہو اور بکثرت اللہ کو یاد کرو، توقع ہے کہ تم کامیابی حاصل کرو اور اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرو اور آپس میں جھگڑو نہیں و گرنہ بزدلی گھیر لے گی اور تمہاری بنی بنائی ساکھ اکھڑ جائے گی۔ اور صبر و استقامت سے کام لو، یقیناً اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے اور اُن قریش کے لوگوں کی مانند نہ ہونا، جو اپنے گھروں سے

اُکڑتے، اترتے اور لوگوں کو اپنی شان دکھاتے ہوئے نکلے تھے یہ ایسے ظالم ہیں کہ لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں، اور اللہ کے دین کے خلاف جو سازشیں، کوششیں اور جو کچھ بھی وہ کر رہے ہیں اُن کا علاج اللہ کی دسترس میں ہے۔

شیطان، ملائکہ کو دیکھ کر اُلٹے پاؤں پھر گیا:

اور یاد کرو شیطان اُن کے اعمال کو انھیں خوش نما بنا کر دکھا رہا تھا اور سُر پھونک رہا تھا کہ آج تم سے کوئی نہ جیت سکے گا اور یہ کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ مگر جب دونوں گروہ ایک دوسرے کے مقابل آئے تو وہ اُلٹے پاؤں دوڑ گیا اور بولا کہ بے شک میں تم سے بری ہوں، بلاشبہ میں وہ کچھ دیکھ رہا ہوں جو تم لوگ نہیں دیکھ رہے، بے شک میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ تو بڑی سخت سزا دینے والا ہے ۶۵۰

وَ اِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ اَعْمَالَهُمْ وَ قَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَ اِنِّي جَارٌ لَّكُمْ فَلَمَّا تَرَآتِ الْفِئْتَنِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَ قَالَ اِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ اِنِّي اَرَى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّي اَخَافُ اللّٰهُ وَ اللّٰهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲۸﴾

۶۵

اور یاد کرو جب وہ اپنی ترنگ میں تمہاری طرف بڑھ رہے تھے، شیطان نے ان ظالموں کے کرتوتوں کو تہذیبی رواج اور عسکری ضروریات بنا کر پیش کیا تھا یوں وہ اُن کے اعمال کو انھیں بہت ہی خوشنما بنا کر دکھا رہا تھا اور ان کے کانوں میں یہ سُر پھونک رہا تھا کہ آج تم سے کوئی نہ جیت سکے گا اور یہ کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ مگر جب دونوں گروہ ایک دوسرے کے مقابل آئے تو اہل ایمان کی فوج کی کمک میں پے درپے اُترنے والے مسلح ملائکہ کو دیکھ کر وہ اُلٹے پاؤں دوڑ گیا اور بولا کہ بے شک میں تم سے بری ہوں، بلاشبہ میں وہ کچھ دیکھ رہا ہوں جو تم لوگ نہیں دیکھ رہے، بے شک میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ تو بڑی سخت سزا دینے والا ہے۔ ۶۵۰

منافقین عسکری لشکر کے ساتھ جنگ سے گریزاں تھے

جیسا کہ اب تک کی گفتگو سے واضح ہو چکا ہے کہ مدینے سے رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اپنے رفقا کو لے کر لشکر قریش سے جنگ ہی کے لیے نکلے تھے، یہی اللہ کی مرضی اور حکم تھا، تاہم رفقا کے دلوں کو اس امر پر اطمینان، بہم پہنچانے کے لیے اور اُن کی مرضی اور مشاورت کو بھی شامل حال کرنے کے لیے نکلنے سے قبل جب آپ نے جاننا چاہا کہ

رفقا کیا سوچتے ہیں تو مہاجرین و انصار نے یک زبان ہو کر کہا کہ جہاں آپ کا رب آپ کو لے جانا چاہتا ہے وہیں لے چلیے مگر منافقین، جن کے دلوں میں روگ تھا وہ جنگ سے گریزاں نظر آئے۔

جب منافقین کہہ رہے تھے اور وہ وگ بھی جن کے دلوں کو روگ لگا ہوا ہے کہ ان لوگوں کو تو ان کے دین نے دھوکے میں ڈال دیا ہے اگر کوئی اللہ پر بھروسہ کرے تو اللہ بلاشبہ بڑا زبردست اور حکمت والا ہے ○ کاش، تم وہ منظر دیکھ پاتے جب فرشتے کافروں کی رُو حیں قبض کرتے ہیں! اُن کے چہروں اور ان کے گولہوں پر ضربیں لگاتے ہوئے اور جھڑکتے ہیں کہ چکھو اب جلنے کے عذاب کا مزا! ○ یہ بدلہ ہے تمہارے ہاتھوں آگے بھیجے گئے کا، اللہ تو اپنے ناتواں بندوں [عبید] پر ظلم کرنے والا نہیں ہے ○

إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ عَرَّهٗٓؤْا لَآءِ دِينِهِمْ ۗ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٩﴾ ۖ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَكَّلُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ الْمَلَائِكَةَ يَصْرِبُونَ وُجُوهُهُمْ ۖ وَأَدْبَارَهُمْ ۖ وَذُقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾ ۖ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ آيٰدِيكُمْ ۖ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلّٰمٍ لِّلْعٰبِدِيْنَ ﴿٥١﴾

اے محمد جب تم کفار قریش کے فوجی لشکر سے مقابلے کے لیے مدینے سے نکلے تو منافقین کہہ رہے تھے اور وہ لوگ بھی جن کے دلوں کو روگ لگا ہوا ہے ++ کہ ان موت کے منہ میں جانے والے لوگوں کو تو ان کے دین نے دھوکے میں ڈال [پہنا ناز کر] دیا ہے جب کہ حقیقت یہ ہے کہ بے سر و سامانی اور قلت تعداد کے باوجود اگر اہل ایمان میں سے کوئی اللہ پر بھروسہ کرے تو دیکھے گا کہ اللہ بلاشبہ بڑا زبردست اور حکمت والا ہے ○ اور کاش، تم وہ منظر دیکھ پاتے جو میدان بدر میں برپا ہوا، جب فرشتے مومنوں کے ہاتھوں قتل ہونے والے کافروں کی رُو حیں قبض کرتے ہیں! اُن کے چہروں اور ان کے گولہوں پر ضربیں لگاتے ہوئے اور نفرت و حقارت سے جھڑکتے ہیں کہ چلو چکھو اب جلنے کے "شان دار" عذاب کا مزا! یہ بدلہ ہے تمہارے ہاتھوں توشہ آخرت کے لیے آگے بھیجے گئے کر تو توں کا، وگرنہ اللہ تو اپنے ناتواں بندوں [عبید] پر ظلم کرنے والا نہیں ہے۔

++ كَمَا اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْنَتِكَ بِالْحَقِّ ۚ وَاِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكِرِهُوْنَ ۗ يُجَادِلُوْنَكَ

فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٥٦﴾ [سورَةُ الْأَنْفَالِ] یہ ویسی ہی ہے جب تمہارا رب ایک مقصد کے لیے تم کو گھر سے نکال لایا تھا اور مسلمانوں کے ایک گروہ کو یہ سخت ناگوار تھا ○ وہ تجھ سے جھگڑ رہے تھے باوجودیکہ اُس بات کا صحیح ہونا واضح تھا۔ گویا وہ سامنے نظر آتی موت کے منہ میں دھکیلے جا رہے ہوں ○ قرآنِ کریم اہل ایمان کو اُن کے گھروں سے نکلنے سے قبل ہونے والی گفتگو میں ایک گروہ کی جانب سے اُس حجت اور جھگڑے [يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا] کا تذکرہ کر رہا ہے جو فوجی لشکر سے مقابلے کے حق میں نہیں تھا۔ وہاں اس بات کی تصریح نہیں تھی کہ یہ لوگ کون تھے یہاں اب تصریح آرہی ہے کہ یہ منافقین تھے اور وہ لوگ جو ایمان کے اعلیٰ مرتبے پر ابھی نہیں پہنچے تھے، اُن کے دلوں میں روگ تھا، اوّل الذکر [منافقین] تو بدر پر روانہ ہی نہیں ہوئے اور موئین کو دیوانہ کہنے لگے جیسا کہ آیہ مبارکہ میں بتایا گیا ہے۔

### آل کا اور یَغِيْرُ مَا بِقَوْمٍ کا صحیح مفہوم

منافقین کے روئے پر تبصرے کے بعد گفتگو کا رخ دوبارہ قریش مکہ کی جانب پھر جاتا ہے کہ یہ قریش تو آلِ فرعون کی مانند ہیں، آل سے مراد فرعون کے ماننے والے [یاد رہے کہ فرعون کے کوئی بیٹا بیٹی نہیں تھا] اور اُس کے پیچھے چلنے والے اُس کے مشیر وزیر ہیں۔ جب ہم درود میں آلِ محمد کہتے ہیں تو اس سے مراد رسول اللہ ﷺ کی اتباع کرنے والے تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور آپ کے مشیر وزیر سمیت تا ایں دم ساری امت مسلمہ ہوتی ہے، نہ کہ صرف آپ کی ایک بیٹی کی اولاد۔

آلِ فرعون نے موسیٰ ﷺ کی بات ماننے سے انکار کیا تو موسیٰ کے مصر سے نکلنے ہی اُن پر اللہ کا عذاب ٹوٹ پڑا، اب یہ کفار قریش بھی اُسی طرح میدانِ بدر میں عذابِ الہی کا شکار ہوئے ہیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے آلِ فرعون کو اقتدار اور عزت بخشی تھی، اگر وہ موسیٰ کی بات مان لیتے تو سمندر میں غرقابی کا عذاب نہ سہنا پڑتا۔ اللہ کا قانون یہی ہے کہ وہ کسی قوم کو عطا کردہ عزت و سر بلندی نہیں چھینتا جب تک کہ وہ اپنی اچھی حالت کو بری حالت سے بدلنے کے خود درپے نہ ہو جائے۔ رسول اللہ ﷺ نے پورے تیرہ برس اپنے قریشی ہم قوموں کو سمجھایا کہ قُولُوْا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ تَفْلَحُوْا، سارے معبودانِ باطل کا انکار کر کے ایک الہِ واحد کی بندگی قبول کر لو تو سارے عرب و عجم پر تمہاری بادشاہی ہوگی، مگر اُن کی سمجھ میں یہ بات نہ آسکی اب انجام یہ ہے کہ پورے حجاز سے اُن کی عزت و احترام و قیادت کو چھین کر قیادتِ مسلم اُمّہ کو دی جا رہی ہے کہ وہ اس کو عجم تک وسیع کر لیں۔

یہی بات سورہ رعد میں ایک دوسرے انداز سے کہی گئی تھی۔ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ۔ یعنی مومنین، قریش کو نعمتِ ایمان نہ ملنے پر فکر مند نہ ہوں کیوں کہ اللہ کی سنت ہی یہ ہے کہ توحید کی جانب ہدایت اُسی قوم کو ملتی ہے جو ہدایت کی طالب ہوتی ہے، چونکہ اعیانِ قریش اس طلبِ ہدایت سے بے نیاز ہیں لہذا وہ ایمان کی نعمت کو نہ پاسکیں گے۔ سورہ رعد کی اس آیت مبارکہ کو جا بجا غریب اور مفلس مسلم معاشروں کو ترقی اور خوش حالی نہ ملنے پر دلیل کے طور پر پیش کیا جاتا ہے، یہ قرآن کے اصلی مدعا اور مفہوم سے ایک مذاق ہے۔ مشرکینِ قریش تو بہت محنتی اور پورے عرب و عجم پر اقتدار کے خواہش مند تھے، وہ اپنی اس خواہش میں اس لیے ناکام ہوئے کہ اپنے مشرکانہ اور عقل پرستی کے رجحان کو توحیدِ خالص اور اتباعِ وحی کے رجحان میں نہ تبدیل کر سکے۔ اس آیت کے ذریعے مسلمانوں کو مفلسی پر قناعت کے طعنے دینا، دینِ سرمایہ داری کے انجمنوں کا طریق واردات ہے۔

یہ معاملہ ان کے ساتھ ویسا ہی ہے جیسا کہ آلِ فرعون اور ان سے پہلے کے لوگوں کے ساتھ کیا گیا تھا انھوں نے اللہ کی آیات سے انکار کیا، پس اللہ نے ان کے گناہوں پر انھیں پکڑ لیا۔ بے شک اللہ قوت والا ہے اور سخت سزا دینے والا ہے ○ وہ کسی نعمت [عزت] کو جو اس نے کسی قوم کو عطا کی ہو اُس وقت تک [ذلت سے] نہیں بدلتا جب تک کہ وہ قوم خود اپنی اُس [اچھی خوبیوں والی] حالت کو [بُرے اعمال سے] نہ بدل لے اور یہ کہ اللہ سُننے اور جاننے والا ہے ○ وہی کچھ ہوا ہے جو فرعونیوں اور ان سے پہلے کے لوگوں کے ساتھ ہوا تھا انھوں نے اپنے رب کے فرمودات کی تکذیب کی، چنانچہ ان کے گناہوں کی پاداش میں ہم نے انھیں ہلاک کیا اور فرعونیوں کو ڈبو دیا۔ یہ سارے ظالم تھے ○

كَذٰبِ اِلٰ فِرْعَوْنَ ۗ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَفَرُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدٌ الْعِقَابِ ﴿٥٢﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنفُسِهِمْ ۗ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَبِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٣﴾ كَذٰبِ اِلٰ فِرْعَوْنَ ۗ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوْا بِآيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ ۗ بِذُنُوْبِهِمْ ۗ وَ اَعْرَفْنٰ اِلٰ فِرْعَوْنَ ۗ وَ كُلُّ كٰنُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٥٤﴾

میدانِ بدر میں قریش مکہ کی عبرت ناک پابالی کا یہ معاملہ ان کے ساتھ اللہ کی اُسی غیر متبدل سنت کے مطابق ویسا ہی ہے جیسا کہ غرقِ آب ہونے والے آلِ فرعون اور ان سے پہلے کے دیگر عذاب رسیدہ لوگوں کے ساتھ اس وجہ سے کیا گیا تھا کہ انھوں نے اللہ کی آیات کو وحیِ الہی تسلیم کرنے اور ان کو ماننے سے انکار کیا، پس انجام

کار اللہ نے اس حکم عدولی (ان کے گناہوں) پر انھیں پکڑ لیا۔ بے شک اللہ قوت والا ہے اور سخت سزا دینے والا ہے۔ حجاز کے معززین، قریش سے ان کا شرف و اعزاز ذلت و تباہی میں یوں ہی نہیں تبدیل کیا گیا بلکہ قوموں کی تاریخ میں جاری اللہ کی اس سنت کے مطابق ہوا کہ وہ کسی عزت و اکرام کی نعمتِ عزت کو جو اس نے کسی قوم کو عطا کی ہو اُس وقت تک ذلت سے نہیں بدلتا جب تک کہ وہ قوم خود اپنی اُس انعام کا باعث بننے والی، راستی اور خوبیوں والی حالت کو برے اعمال سے نہ بدل لے۔ اور یہ کہ اقوامِ عالم کے عروج و زوال کے سارے عوامل کو اللہ دیکھنے، سُننے اور جاننے والا ہے۔ میدانِ بدر میں مقتولینِ قریش اور ذلتِ رسیدہ بچ جانے والوں کے ساتھ وہی کچھ ہوا ہے جو فرعونوں اور ان سے پہلے کے لوگوں کے ساتھ ہوا تھا انھوں نے اپنے رب کے فرمودات کی تکذیب کی، چنانچہ ان کے گناہوں کی پاداش میں ہم نے انھیں ہلاک کیا اور فرعونوں کو ڈبو دیا۔ یہ سارے ظالم مشرک تھے، منکرینِ قریش اور یہود ہوش کے ناخن لیں مبادا کہ اللہ کا آخری عذاب بھی اُن پر ٹوٹ پڑے۔

### مشرکینِ قریش سے بڑھ کر دشمنانِ دین؛ یہود

اب ذکر ہونے جا رہا ہے مشرکینِ قریش سے بھی بدتر دشمنانِ حق کا، یعنی یہود کا۔ یہ وہ لوگ ہیں جو نبی ﷺ کی صداقت پر اس طرح گواہ ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پہچان کر اُن کے بیٹے ہونے کی گواہی دیں۔ اپنی جھوٹی آنا کی خاطر انھوں نے آپؐ کی نبوت کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا، اب ان کے پندار نے انھیں کفر پر جمادیا ہے۔ نبی ﷺ کی جانب سے جاری اعلامیہ کو تسلیم کرنے کے باوجود بد عہدی کرتے ہیں اور مسلمانوں کے درپہ آزار ہیں۔ بدر میں مسلمانوں کی فتح نے ان کی نیندیں اڑادی ہیں، رسول اللہ ﷺ کی بالادستی کو جو چار دن کی چاندنی یا ایک وقتی سیاسی لہر سمجھ رہے تھے وہ اب سرچڑھ کر اپنا لوہا منوانے کھڑی تھی۔ مشرکینِ قریش کی اکثریت آخرا کار ایمان لے آئی۔ مگر ان قال اللہ اور قال رسول اللہ کرنے والے علمِ دین کے علم برداروں کی ۹۹ فی صد تعداد کو ایمان کی توفیق نہ ملی، یہ دین فروش کفر پر زندہ رہے اور اسی کفر پر جلا وطن اور ہلاک کیے گئے تا آنکہ مدینہ ان کے ناپاک وجود سے کلیتاً پاک صاف ہو گیا۔ بدر کی فتح کے بعد ان کے دلوں کا بغض چھپائے نہ چھپ رہا تھا۔ یہود مسلمانوں سے کہنے لگے کہ بدر میں تمہارا پالا اناڑیوں سے پڑ گیا تھا، ہمارے مقابل آؤ گے تو پتہ چلے گا کہ جنگ کیا ہوتی ہے! آثار بتا رہے تھے کہ یہ لوگ مملکتِ اسلامیہ سے غداری اور بغاوت پر آمادہ ہیں چنانچہ مسلمانوں کی حکومت کو ہدایت کی گئی کہ اگر کبھی تمہیں کسی گروہ سے بے وفائی کا اندیشہ ہو تو ان کی جان

و مال کی حفاظت اور اُن کے ساتھ امن سے رہنے کے اپنے اعلان کو بر ملا اُن کے سامنے پھینک کر اُن کا منہ توڑنے کے لیے کھڑے ہو جاؤ اور ایسی مار مارو کہ دیکھنے والے ان کے دوسرے قبیلے بھی حواس باختہ ہوں اور عبرت پکڑیں۔ ان احکامات پر صدق دل کے ساتھ ان الفاظ کی روح کے مطابق عمل کیا گیا مہینے بعد بنو قینقاع کو اُن کی دریدہ دہنی پر مدینے سے جلا وطن کر دیا گیا۔

بلاشبہ بدترین جانور اللہ کے نزدیک وہ انسان ہیں جنہوں نے انکار کر دیا پھر کسی بھی طور وہ ایمان نہیں لاتے ○ جن سے تم نے عہد لیا پھر ہر موقع پر وہ اپنا عہد توڑ دیتے ہیں اور ذرا نہیں ڈرتے ○ چناں چہ اگر ان کو جنگ میں پاؤ تو ان کو ایسی مار مارو کہ پیچھے والے حواس باختہ ہو جائیں اور شاید کہ سبق حاصل کر لیں ○ اور اگر کبھی تمہیں کسی گروہ سے بد عہدی کا اندیشہ ہو تو اُن کے سامنے اعلانیہ اُنہیں توڑ دو۔ یقیناً اللہ بد عہدوں کو پسند نہیں کرتا ○ ۷۷

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾ الَّذِينَ عَاهَدتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾ فَمَا تَتَّقُهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿٥٧﴾ وَ إِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ

﴿٥٨﴾ ۷۷

بلاشبہ جان داروں میں بدترین جانور اللہ کے نزدیک وہ انسان ہیں جنہوں نے رسولوں کی پیش کردہ دعوت حق کو ماننے سے انکار کر دیا پھر کسی بھی طور دلیلوں اور نشانیوں سے وہ ایمان نہیں لاتے۔ آج شہر مدینہ میں جاری کشمکش میں بدترین جانوروں کا مصداق وہ یہود ہیں جن سے تم نے عہد لیا پھر ہر موقع پر وہ اپنا عہد توڑ دیتے ہیں اور ذرا بھی اللہ کی پکڑ اور تمہارے ہاتھوں دنیا میں اس کے انجام سے نہیں ڈرتے۔ چناں چہ ان کا اعلان یہ ہے کہ اگر ان لوگوں کو جنگ میں مقابل پاؤ تو ان کو ایسی مار مارو کہ پیچھے رہ جانے والے ان کے بھائی بند، بہی خواہ اور پشت پناہ بھی حواس باختہ ہو جائیں اور شاید کہ ان کا انجام دیکھ کر وہ سبق حاصل کر لیں اور بھی احمقوں جیسی حرکت کا دل میں خیال بھی نہ لائیں۔ اور اگر کبھی تمہیں ان یہود سے یا ان کی مانند کسی دوسرے گروہ سے بد عہدی کا اندیشہ ہو تو اُن کے ساتھ امن و تعاون کے معاہدے اگر کوئی ہوں تو بلا تامل اُن کے سامنے اعلانیہ اُنہیں توڑ دو۔ یقیناً اللہ بد عہدوں کو پسند نہیں کرتا۔ ۷۷

## مشرکین میدان بدر سے نکل بھاگنے پر مطمئن نہ رہیں

اللہ کو یہ بات پسند تھی کہ مومنین اُن دشمنانِ دین کا بیش از بیش خون بہائیں جو مدینہ النبی اور اسلام کو مٹانے آئے تھے تاکہ اُن کی کمر ٹوٹ جائے اور وہ اس قابل ہی نہ رہیں کہ کبھی سر اٹھا سکیں۔ مجاہدین بدر نے اُن کے میدانِ بدر سے بھاگنے پر اُن کو قتل کرنے کے بجائے گرفتار کرنا شروع کر دیا، یوں اس موقع پر فتح مسبین تو حاصل ہو گئی مگر مکمل استیصال نہ ہو سکا۔ اہل ایمان کو ہدایت کی جارہی ہے کہ وہ آئندہ جنگ کے لیے بھرپور فوجی طاقت، اسلحہ اور سواریوں کا انتظام کریں یہ تیاری، نہ صرف بچ نکل کر بھاگنے والے مشرکین مکہ سے نبٹنے کے لیے ہوگی بلکہ منافقین کی شکل میں چھپے دشمنوں اور یہود کو مرعوب و خوف زدہ کرنے کے لیے بھی بڑی موثر ہوگی۔

منکرین ہر گز یہ خیال بھی نہ کریں کہ وہ بھاگ نکلے ہیں، یقیناً وہ ہرا نہیں سکتے ○ اور تم لوگ اپنی استطاعت بھر فوجی طاقت اور تیار بندھے ہوئے گھوڑے مہیا کرو تاکہ اس جنگی تیاری کے ذریعہ اللہ کے اور اپنے دشمنوں کو اور ان دوسرے دشمنوں کو مرعوب کرو جنہیں تم نہیں جانتے مگر اللہ انہیں جانتا ہے۔ اللہ کی راہ میں جو کچھ تم لگاؤ گے اس کا پورا بدلہ تمہیں لوٹایا جائے گا اور تمہارے ساتھ ہر گز زیادتی نہ ہوگی ○ پس اگر یہ دشمن، صلح و صفائی کی طرف مائل ہوں تو تم بھی اس کے لیے آمادہ ہو جاؤ اور اللہ پر بھروسہ کرو، وہ تو یقیناً سُننے اور جاننے والا ہے ○ اگر وہ دھوکہ دینا چاہیں تو تمہارے لیے اللہ کافی ہے۔ وہی تو ہے جس نے ایک منصوبے کے مطابق اپنی نصرت سے تمہاری مدد کی اور مومنوں کے ذریعے ○

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا  
إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾ وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا  
اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ  
تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَ  
آخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ ۗ لَا تَعْلَمُوهُمْ ۗ اللَّهُ  
يَعْلَمُهُمْ ۗ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا  
تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ  
فَاجْتَنِحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ  
يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۗ هُوَ الَّذِي  
أَيْدِكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

قریش ہوں یا یہود تمہاری دعوتِ ایمان کے منکرین ہر گز یہ خیال بھی نہ کریں کہ وہ میدانِ بدر میں کامل قتل عام کا شکار نہ ہوئے اور بھاگ نکلے ہیں اور جلد کسی معرکے میں تم پر قابو پالیں گے۔، یقیناً وہ اہل ایمان کی اس

اُٹھتی قوت کو ہر انہیں سکتے۔ اور تم لوگ دشمنانِ دین سے نبرد آزمائی کے لیے، اپنی استطاعت بھر زیادہ سے

زیادہ فوجی طاقت اور تیار بندھے ہوئے گھوڑے مینا کرو تاکہ اس جنگی تیاری کے ذریعہ اللہ کے اور اپنے دشمنوں کو اور ان دوسرے آستین کے سانپ چھپے ہوئے دشمنوں کو مرعوب کرو جنہیں تم نہیں جانتے مگر اللہ انہیں خوب جانتا ہے۔ اس جنگی تیاری کے لیے اللہ کی راہ میں جو کچھ تم لگاؤ گے اس کا پورا بدلہ اللہ کی جانب سے تمہیں لوٹایا جائے گا اور اس معاملے میں تمہارے ساتھ ہر گز زیادتی نہ ہوگی۔ مار کھا کے یقیناً ان کے دماغ ٹھکانے لگے ہیں، پس اے نبی اگر یہ دشمن جانی صلح و صفائی کی طرف مائل ہوں تو تم بھی اس کے لیے آمادہ ہو جاؤ اور ان کی خراب نیتوں اور چالوں سے نہ ڈرنا، ان کے مقابلے میں اللہ پر بھروسہ کرو، کیوں کہ وہ تو یقیناً ان کی ساری سازشی سرگوشیوں کو سُننے اور دل و دماغ کی کیفیات کو جاننے والا ہے پس جان رکھو، اگر وہ دھوکہ دینا چاہیں گے تو پشت پناہی اور ان کے شر سے بچانے کے لیے تمہارے لیے اللہ کافی ہے۔ اے نبی یاد کرو وہ اللہ ہی تو ہے جس نے ایک منصوبے کے مطابق براہِ راست مافوق الاسباب اپنی نصرت سے تمہاری مدد کی اور مومنوں کے ذریعے سے بھی تمہیں بے مثال تائید بہم پہنچائی؛ تمہاری دست و بازو تمہارے گرد مومنین کی یہ جمیعت ہی تو ہے جس نے جرأت و ہمت کی ایک تاریخ رقم کی ہے۔

### اہل ایمان کے درمیان باہمی تعلق و محبت

گزری ہوئی آیات میں قطعیت کے ساتھ فتح کو اللہ کی عنایت قرار دیا گیا تھا اب یہ بتایا جا رہا ہے کہ یہ عنایت تمہارے رفیقوں، مومنین کی جمیعت کے ہاتھوں بہم پہنچائی گئی۔ رسول اکرم ﷺ کی آمد سے قبل مدینے میں آباد اوس و خزرج، دونوں ایک دوسرے کے خون کے پیاسے تھے۔ مکہ سے آنے والے مہاجرین ظاہر ہے کہ ایک نوع کے غیر مقامی تھے جو مقامی وسائل کو استعمال کر کے ان کی کم یابی کا باعث بن رہے تھے۔ یہود نے اپنی ایڑی چوٹی کا زور لگایا ہوا تھا کہ مہاجرین اور انصار [اوس و خزرج] میں بد اعتمادی اور تعصب کی فضا پیدا ہو جائے اور کسی طرح اوس و خزرج میں پرانی عداوت ہی لوٹ آئے مگر ان کی کوششیں کامیاب نہ ہو سکیں کیوں کہ اللہ نے اپنی قدرتِ خاص سے ان سب کے دلوں کو جوڑ دیا اگلی آیت مبارکہ اس فضلِ خاص کو بیان کر رہی ہے۔

اور ان کے دلوں میں ایک دوسرے کے لیے الفت و محبت ڈال دی۔ اگر تم زمین پر موجود سب کچھ بھی خرچ کر ڈالتے تو ان کے

وَ اَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ط لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا

مَا آفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَ لَكِنَّ  
 اللَّهُ آفَىٰ بَيْنَهُمْ ۗ إِنَّهُ عَزِيزٌ  
 حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ  
 حَسْبُكَ اللَّهُ ۗ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ  
 الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾

دلوں میں یوں محبت کی جوت نہ جگا سکتے تھے لیکن وہ اللہ ہی تو ہے  
 جس نے ان کے دلوں کو باہم جوڑ دیا۔ یقیناً وہ بڑا زبردست اور بڑی  
 حکمت و دانش کا مالک ہے ○ اے نبیؐ، تمہارے لیے اللہ اور تمہارا  
 اتباع کرنے والے مومنین کافی ہیں ○ ۸۵

ان مومنوں کے دلوں میں ہم نے ایک دوسرے کے لیے ایسی لازوال اور بے مثال الفت و محبت ڈال دی کہ  
 اے محمدؐ، اگر تم زمین پر موجود سب کچھ بھی خرچ کر ڈالتے تو ان کے دلوں میں یوں محبت کی جوت نہ جگا سکتے  
 تھے لیکن وہ اللہ ہی تو ہے جس نے اپنی رحمت خاص سے تمہارے مشن کو کامیاب کرنے کے لیے ان کے دلوں  
 کو باہم جوڑ دیا۔ یقیناً وہ بڑا زبردست اور بڑی حکمت و دانش کا مالک ہے۔ اے نبیؐ، تیرے مشن کو کامیابی تک  
 پہنچانے کے لیے اللہ کی نصرت خاص اور تیرے پیچھے چلنے والے مومنین کی تائید و جاں نثاری کافی ہیں۔ ۸۵

### جنگ ابھی رُکی نہیں

گزشتہ آیات میں فوجی طاقت اور گھوڑے تیار رکھنے کا حکم دیا گیا تھا اب پیدل اور سواروں کو قتال کی ترغیب  
 دی جا رہی ہے، اُن کی نظریاتی اور جذباتی تربیت و تسکین کے لیے بتایا جا رہا ہے کہ اہل کفر تو مالک کائنات کا  
 شعور و ادراک نہیں رکھتے، تم اُس مالک کی خاطر لڑنے نکلے ہو تو کیا عجب کہ تم بدر کی مانند تین گنا سے نہیں اپنے  
 سے دس گنا فوج پر غالب آ جاؤ۔ تاہم ابھی تربیت کی کمی کی بنا پر دو گنی تعداد پر غالب آنا تو تمہارا مقدر ہو گا۔

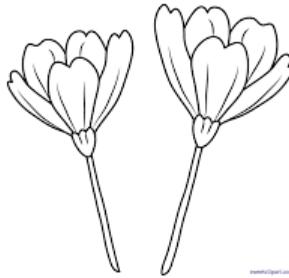
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى  
 الْقِتَالِ ۗ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ  
 صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۗ وَ إِنْ يَكُنْ  
 مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ  
 كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾  
 الَّذِينَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَ عَلَّمَ أَنَّ  
 فِيكُمْ ضَعْفًا ۗ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ

اے نبیؐ! اہل ایمان کو جنگ پر ابھارو۔ اگر تم میں بیس  
 صابر ہوں تو وہ دو سو پر غالب آئیں گے اور اگر  
 تمہارے سو ہوں تو ہزار منکرین حق پر غالب ہوں  
 گے کیوں کہ وہ لوگ شعور نہیں رکھتے ○ البتہ ابھی  
 اللہ نے تمہاری ذمے داری کا بوجھ ہلکا کیا اور اس نے جان  
 لیا کہ ابھی تم میں کمی ہے، چنانچہ اگر تم میں سے سو

صابر ہوں تو وہ دو سو پر اور ہزار ہوں تو دو ہزار پر اللہ کی  
مرضی سے غالب ہو جائیں گے، اور اللہ ان لوگوں کے  
ساتھ ہے جو صبر والے ہیں ○

صَابِرَةٌ يَغْلِبُهَا مَائَتَيْنِ ۚ وَ إِن يَكُنْ  
مِّنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَ  
اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٢﴾

اے نبی! غلبہ دین کے اپنے مش کو پائے تکمیل تک پہنچانے کے لیے اہل ایمان کو دشمنان دین کے خلاف  
جنگ پر ابھارو۔ اگر تم میں بیس آدمی صابر و ثابت قدم ہوں تو وہ دو سو پر غالب آئیں گے اور اگر تمہارے سو  
ہوں تو ہزار منکرین حق پر غالب ہوں گے کیوں کہ میدان جنگ میں زندگی کی بازی کھیلنے کے لیے جو لوگ  
تمہارے مقابل ہیں وہ، مقصد زندگی کا شعور نہیں رکھتے۔ البتہ ابھی اللہ نے تمہاری ذمہ داری کا بوجھ ہلکا کیا ہوا  
ہے اور اس نے جان لیا کہ ابھی تمہاری جمیعت کی مطلوبہ تربیت میں کمی ہے، چنانچہ اگر تم میں سے سو ایمان  
والے، صابر و ثابت قدم ہوں تو وہ دو سو پر اور ہزار ہوں تو دو ہزار پر اللہ کی مرضی سے غالب ہو جائیں گے،  
اور اللہ ان ایمان لانے والے لوگوں کے ساتھ ہے جو صبر والے ہیں۔



## مالِ غنیمت اور قیدیوں سے فدیہ لینے کی گنجائش

جیسا کہ اگلی آیہ مبارکہ سے یہ واضح ہو رہا ہے کہ دشمن کے مکمل استیصال سے قبل قیدیوں کو پکڑنا یا انہیں فدیہ لے کر چھوڑنے کے مقابلے میں اللہ تبارک و تعالیٰ کو یہ پسند تھا کہ ان کو قتل کر دیا جاتا، علیؑ اور عمرؓ ہی رہے تھے۔

کسی نبی کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ زمین میں اچھی طرح خوں ریزی نہ کر چکا ہو [دشمنوں کو اچھی طرح کُیل نہ چکا ہو] اور اُس کے پاس قیدی ہوں۔ تم دُنیا کا مال چاہتے ہو؟ اللہ کے پیش نظر تو آخرت ہے، اور اللہ غالب اور حکیم ہے ○ اگر اللہ کے نوشتہ میں پہلے ہی [ایک مشروط اجازت] نہ ثبت کی جا چکی ہوتی تو جو کچھ تم لوگوں نے لیا ہے اس کے باعث تم کو بڑی سزا دی جاتی ○ پس استعمال کرو جو کچھ تم نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہے کہ وہ حلال اور پاک ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو، یقیناً اللہ درگزر کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے ○ ۹۷

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۚ تُرِيدُونَ عَرَصَ الدُّنْيَا ۖ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾ لَوْ لَا كُنْتُمْ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٩﴾

۹۷

کسی نبی کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ اہل باطل کے ساتھ جنگ کے دوران جب کفار پسپا ہو رہے ہوں اور صورت حال یہ ہو کہ وہ ابھی زمین میں اچھی خوں ریزی نہ کر چکا ہو [دشمنوں کو اچھی طرح کُیل نہ چکا ہو] اُس کی فوج گرفتاریاں شروع کر دے تاکہ اُس کے پاس قیدی ہوں۔ لوگو! کیا تم دُنیا کا مال چاہتے ہو؟ حالانکہ اللہ کے پیش نظر تو آخرت ہے، اور اللہ غالب اور حکیم ہے۔ اگر نبی آخر صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے جنگ میں غنیمت کے حلال ہونے اور قیدیوں کو فدیہ میں چھوڑنے کی اجازت اللہ کے نوشتہ میں پہلے ہی نہ ثبت کی جا چکی ہوتی تو جو کچھ تم لوگوں نے قیدیوں سے اُن کی آزادی کے لیے فدیے میں لیا ہے اس کے باعث تم کو بڑی سزا دی جاتی۔ پس استعمال کرو جو کچھ تم نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہے کہ وہ حلال اور پاک ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو، یقیناً اللہ درگزر کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے ۹۷

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي آيَاتِكُمْ مِنَ  
الْأَسْرَىٰ إِنَّ يَعْلَمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ  
خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا آخَذَ مِنْكُمْ وَ  
يَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤٥﴾  
وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَابَتَكَ فَقَدْ  
خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۗ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٤٦﴾

اے نبی، تمہارے قبضے میں جو قیدی ہیں ان کو بتاؤ کہ اگر اللہ تمہارے دلوں میں نیک نیتی پائے گا تو وہ تمہیں اُس سے بہتر عطا کر دے گا جو تم سے لیا گیا ہے اور تم کو معاف کر دے گا، اور وہ درگزر کرنے والا اور مہربان ہے ○ لیکن اگر وہ تمہارے ساتھ خیانت کا ارادہ رکھتے ہیں تو اس سے پہلے اللہ کے ساتھ خیانت کر چکے ہیں، جس کے خمیازے میں اللہ نے انہیں یہ سزا دی ہے کہ آج وہ تمہارے قابو میں ہیں، اور اللہ سب کچھ جانتا اور حکمت والا ہے ○

اے نبی، تمہارے قبضے میں جو قیدی ہیں ان کو بتاؤ کہ اگر اللہ تمہارے دلوں میں اپنی سابقہ روش پر پیشمانی اور آزادی کے بعد آئندہ کے لیے نیک نیتی پائے گا تو وہ تمہیں اُس سے کہیں زیادہ اور بہتر عطا کر دے گا جو تم سے قید سے آزاد کرانے کے لیے بطور فدیہ لیا گیا ہے اور صرف یہی نہیں بلکہ اہل ایمان کے خلاف تمہاری ساری سرگرمیوں اور دیگر گناہوں کو معاف کر دے گا، اللہ اپنے پلٹ آنے والے بندوں سے بہت درگزر کرنے والا اور مہربان ہے۔ لیکن اے نبی، اگر وہ تمہارے ساتھ اس برتی جانے والی نرمی اور دی جانے والی آزادی کے باوجود آئندہ زندگی میں بد نیتی اور خیانت کی روش کا ارادہ رکھتے ہیں تو ان نابخبروں سے کیا بعید وہ تو اس سے پہلے زمین و آسمان کے مالک اپنے خالق؛ اللہ تک کے ساتھ بے وفائی اور خیانت کر چکے ہیں، جس کے خمیازے میں اللہ نے انہیں یہ سزا دی ہے کہ آج وہ تمہارے قابو میں ہیں، اور اللہ لوگوں کے اعمال سے لے کر ان کے پیچھے کارفرمانیتوں سمیت سب کچھ جانتا اور حکمت والا ہے۔

اسلامی سلطنت سے باہر مقیم مسلمانوں سے رشتہ ولایت

جن لوگوں نے ایمان قبول کیا پھر ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں اپنی جانوں اور مال کو لگا کر جہاد کیا، اور جن

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جُهِدُوا  
بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ

الَّذِينَ أَوْوَا وَ نَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ  
 أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ  
 يَهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ  
 حَتَّىٰ يَهَاجِرُوا وَ إِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي  
 الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ  
 بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ وَ اللَّهُ بِمَا  
 تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤٢﴾

لوگوں نے ہجرت کرنے والوں کو پناہ دی اور مدد کی،  
 وہی تمام لوگ ایک دوسرے کے ولی ہیں۔ رہے وہ  
 لوگ جنہوں نے اسلام تو قبول کیا مگر ہجرت نہیں کی  
 تو ان سے اُس وقت تک، جب تک کہ وہ ہجرت کر  
 کے نہ آجائیں تمہارا ان کی ولایت کا کوئی واسطہ نہیں  
 ہے۔ ہاں اگر وہ دین کے معاملہ میں تم سے مدد کے  
 طالب ہوں تو ان کی مدد کرنا تم پر فرض ہے، لیکن کسی  
 ایسی قوم کے خلاف نہیں جس سے تمہارا عہد و پیمانہ  
 ہو۔ اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اُسے دیکھ رہا ہے ○

اے محمدؐ، جب آپ نے کارِ نبوت کا آغاز کیا تو ایسے جن لوگوں نے آپ کی دعوت پر ایمان قبول کیا پھر اپنے وطن کو  
 چھوڑ کر دارالاسلام کی جانب ہجرت کی [یعنی مہاجرین] اور اسلام اور اسلامی سلطنت کے تحفظ و بقا کے لیے اللہ  
 کی راہ میں اپنی جانوں اور مال کو لگا کر جہاد کیا، اور جن لوگوں نے ہجرت کر کے آنے والوں کو اپنے شہر اور گھروں  
 میں پناہ دی اور ان کی مدد کی [یعنی انصار]، وہی تمام لوگ ایک دوسرے کے حقیقی حامی و ناصر اور قانونی ولی  
 ہیں۔ رہے وہ لوگ جنہوں نے اسلام تو قبول کیا مگر دارالاسلام میں ہجرت نہیں کی تو ان سے اُس وقت تک،  
 جب تک کہ وہ ہجرت کر کے نہ آجائیں تمہارا قانوناً ان کی ولایت کا کوئی واسطہ نہیں ہے۔ ہاں اگر وہ دین  
 کے معاملہ میں تم سے مدد کے طالب یا مستحق ہوں تو ان کی مدد کرنا اور ان پر ہونے والے مظالم کے خلاف آواز  
 اٹھانا تم پر فرض ہے، لیکن کسی ایسی قوم کے خلاف معاہدے کی خلاف ورزی پر مبنی عملی اقدام ہر گز جائز نہیں  
 جس سے تمہارا عہد و پیمانہ ہو۔ اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اُسے دیکھ رہا ہے۔

مواخاۃ میں قرار دیے گئے بھائی وراثت میں شریک نہیں ہیں

جنگ کے بعد شہدائے وراثت کا مسئلہ سامنے درپیش ہے، اور آنے والے دنوں میں اموات کے مواقع پر یہ  
 پیش آنا ہے۔ مواخاۃ کے نظام سے یہ غلط فہمی پیدا ہو رہی تھی کہ کیا مہاجرین اور انصار ایک دوسرے کے وارث  
 ہوں گے؟ وضاحت کر دی گئی کہ وراثت صرف خونی رشتوں کی بنیاد پر ہے۔ مواخاۃ ایک نظریاتی رشتہ تھا مہاجرین  
 اور انصار کو اور انصار کے دونوں قبیلوں کو آپس میں جوڑنے کے لیے، کسی بھی معاشرتی قانون کو متاثر کیے بغیر۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۗ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٤٣﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤٤﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ ۗ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٤٥﴾

۱۰۶

جن لوگوں نے کفر کیا وہ سب ایک دوسرے کے حامی و مددگار بنے ہیں۔ اگر تم نے ایسا نہ کیا تو زمین میں فتنہ اور بڑا فساد برپا ہو گا۔ جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت اور جدوجہد کی اور جنہوں نے پناہ دی اور مدد کی وہی حقیقی مومن ہیں۔ ان کی خطاؤں کی بخشش ہے اور بہترین رزق ہے۔ اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ مل کر جدوجہد میں شریک ہو گئے وہ بھی تم ہی میں سے ہیں، مگر اللہ کی کتاب میں رحم کا رشتہ رکھنے والے ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں، یقیناً اللہ ہر چیز کو جانتا ہے۔ ۱۰۶

وہ قریش مکہ ہوں یا یہود اور منافقین مدینہ، جن تمام لوگوں نے دعوتِ ایمان و اسلام کے مقابلے میں کفر [انکار و مخالفت] کی روش اختیار کی وہ سب ایک دوسرے کے حامی و مددگار بنے ہیں۔ پس ان کے مقابلے میں اگر تم اے ایمان والو آپس میں مودت و محبت کے ساتھ حملیت و نصرت کا نمونہ نہ بنو گے تو زمین میں فتنہ اور بڑا فساد برپا ہو گا۔ جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کرتے ہوئے گھر بار چھوڑے اور جدوجہد کی اور جنہوں نے پناہ دی اور مدد کی وہی حقیقی مومن ہیں۔ ان کی کوتاہیوں، گناہوں اور خطاؤں کی بخشش ہے اور دنیا اور آخرت میں بہترین معیشت اور فراوانی رزق کا اللہ کی جانب سے پکا وعدہ ہے۔ اور جو لوگ اے محمد تمہارے دارالاسلام میں آنے کے بعد ایمان لائے اور ہجرت کر کے تم سے آئے اور تمہارے ساتھ مل کر اسلام کے فروغ اور اسلامی سلطنت کے تحفظ و بقا کی جاری جنگ و جدوجہد میں شریک ہو گئے وہ بھی تم ہی میں سے ہیں، مگر اللہ کی کتاب میں رحم اور خون کا رشتہ رکھنے والے لوگ وراثت اور دیگر معاشرتی و قانونی معاملات میں ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں، یقیناً اللہ اس کشمکش کے دائرے میں کفار اور اہل ایمان، دونوں فریقوں کی ظاہری و باطنی ہر چیز کو جانتا ہے۔ ۱۰۶

